

MULTIFONCTION NUMERIQUE COULEUR

# Guide de maintenance et de sécurité

## A lire en premier

Il est recommandé de lire attentivement ce guide afin d'assurer une utilisation de la machine en toute sécurité.

Lisez les sections "UTILISATION DE LA MACHINE EN TOUTE SECURITE" et "INSTRUCTIONS D'INSTALLATION" avant d'installer ce produit.

**UTILISATION DE LA MACHINE  
EN TOUTE SECURITE**

**INSTRUCTIONS D'INSTALLATION**

**FOURNITURES**

**REPLACEMENT DES  
CONSOMMABLES ET MAINTENANCE**

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

**INFORMATIONS SUR LA MISE AU REBUT**

**POUR L'ADMINISTRATEUR  
DE LA MACHINE**

Conservez ce guide à portée de main pour toute consultation ultérieure.

Chaque instruction couvre également les unités optionnelles utilisées avec ces produits.

**Attention !**

Pour mettre l'appareil complètement hors tension, débranchez la prise secteur.  
Utilisez une prise de courant située à proximité de l'appareil et facilement accessible.

Afin de respecter la réglementation sur la compatibilité électromagnétique, il est recommandé d'utiliser des câbles d'interface blindés.

Cette machine contient des logiciels dont les modules ont été développés par le groupe Independent JPEG.

Ce produit comprend la technologie Adobe® Flash® d'Adobe Systems Incorporated.  
Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Tous droits réservés.

---

## **EMC (cette machine et les équipements périphériques)**

### **Attention :**

Le présent appareil est un appareil de classe A. Dans un environnement privé, ce produit peut être à l'origine d'interférences radio. L'utilisateur devra dans ce cas prendre les mesures adéquates.

## **Note aux utilisateurs de la fonction télécopie**

### **Câble d'interface télécopieur et câble d'alimentation réseau :**

Ces accessoires spéciaux doivent être utilisés avec l'appareil.

La Déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse URL suivante.

**<http://www.sharp.de/doc/MX-FXX3.pdf>**

## Table des matières

### UTILISATION DE LA MACHINE EN TOUTE SECURITE ..... 4

Précautions .....	4
Avertissements .....	5
Précautions relatives au laser .....	7

### INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ... 8

### FOURNITURES..... 10

Stockage des fournitures .....	10
Approvisionnement des pièces détachées et consommables.....	10

### REPLACEMENT DES CONSOMMABLES ET MAINTENANCE.11

Remplacement des cartouches de toner	11
Remplacement du récupérateur de toner usagé .....	16
Remplacement de la cartouche développeur et de la cartouche de tambour.....	19
Remplacement de la cartouche développeur .....	19
Remplacement de la cartouche de tambour .....	27
Remplacement de la cartouche d'agrafes du finisseur.....	29
Maintenance régulière .....	32
Nettoyage de la vitre d'exposition et du chargeur automatique de documents .....	32
Nettoyage du corona de charge du tambour photoconducteur .....	33
Nettoyage et remplacement des rouleaux du plateau d'alimentation auxiliaire.....	38
Nettoyage des rouleaux du chargeur automatique de documents.....	41
Nettoyage de l'unité laser .....	44
Nettoyage du corona de charge du tambour photoconducteur (Corona PT).....	51

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES 54

Unité principale / Copieur .....	54
Vitesses de copie continue.....	58
Conditions ambiantes.....	58
Emissions sonores (mesure conforme à la norme ISO7779) .....	59
Chargeur automatique de documents - Caractéristiques techniques .....	60
Dispositif d'alimentation en cartes de visite - Caractéristiques techniques .....	61
Cassette papier de 500 feuilles - Caractéristiques techniques .....	62
Finisseur - Caractéristiques techniques .....	63
Imprimante - Caractéristiques techniques .....	65
Scanner réseau / I-Fax - Caractéristiques techniques .....	66
Spécifications pour la numérisation via une application TWAIN .....	67
Télécopieur - Caractéristiques techniques .....	68

### INFORMATIONS SUR LA MISE AU REBUT ..... 70

A. Informations sur la mise au rebut à l'intention des utilisateurs privés (ménages) .....	70
B. Informations sur la mise au rebut à l'intention des entreprises .....	70

### POUR L'ADMINISTRATEUR DE LA MACHINE ..... 72

Mots de passe par défaut .....	72
Envoyer toutes les données transmises et reçues à l'administrateur (fonction d'administration de document) .....	72
Note aux utilisateurs de la fonction télécopie .....	73
Marques commerciales.....	74

### Remarque :

- Un soin particulier a été apporté à la rédaction de ce guide. Si vous avez des commentaires ou des questions concernant le guide, veuillez contacter votre fournisseur ou votre service après-vente le plus proche.
- Ce produit a été soumis à un contrôle qualité et à des procédures d'inspection très stricts. Dans l'éventualité où un défaut ou tout autre problème apparaîtrait, veuillez contacter votre distributeur ou votre service après-vente le plus proche.
- A l'exception des cas prévus par la loi, SHARP décline toute responsabilité en cas de panne lors de l'utilisation du produit ou de ses options, en cas de panne causée par une mauvaise utilisation du produit et de ses options ou en cas de toute autre panne, ou en cas de dommage provoqué par l'utilisation du produit.
- Ce manuel contient des références à la fonction fax. Cependant, notez que cette fonction n'est pas disponible dans certains pays et certaines régions.



Les produits labellisés ENERGY STAR® sont conçus pour protéger l'environnement par un rendement énergétique supérieur.

Les produits conformes aux directives ENERGY STAR® portent le logo indiqué ci-dessus.

Il est possible que les produits ne portant pas le logo ne soient pas conformes aux directives ENERGY STAR®.

### Garantie

Bien que l'entreprise se soit efforcée au maximum de rendre ce document aussi précis et utile que possible, SHARP Corporation ne donne aucune garantie d'aucune sorte quant à son contenu. Toutes les informations présentes ici sont susceptibles de subir des modifications sans préavis. SHARP ne peut être tenu pour responsable d'aucune perte ou dommage, directs ou indirects, résultant de ou liés à l'utilisation de ce manuel d'utilisation.

© Copyright SHARP Corporation 2008. Tous droits réservés. La reproduction, l'adaptation ou la traduction sans permission préalable sont interdites, si ce n'est conformément aux lois sur le copyright.

---

---

# UTILISATION DE LA MACHINE EN TOUTE SECURITE

## Précautions

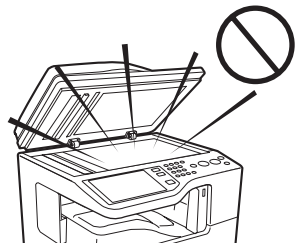
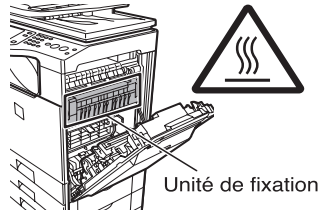
- N'effectuez aucune modification sur cet appareil. Cela risquerait d'entraîner une blessure ou un endommagement de l'appareil.
- Ne réalisez pas de copies de documents dont la reproduction est interdite par la loi. La reproduction des éléments suivants est normalement interdite par une loi nationale. La reproduction d'autres éléments peut être interdite par une loi locale.
  - Billets de banque • Timbres • Obligations • Actions
  - Traités bancaires • Chèques • Passeports • Permis de conduire
- N'utilisez pas d'aérosols inflammables pour nettoyer la machine. Si le gaz de l'aérosol entre en contact avec les composants électriques chauds et l'unité de fixation dans la machine, il peut en résulter un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne placez pas de récipients contenant de l'eau ou tout autre liquide sur la machine. Ne placez pas d'objets métalliques susceptibles de tomber à l'intérieur sur la machine.
- En cas de chute d'objets métalliques ou de pénétration de liquide dans la machine, mettez tout d'abord celle-ci hors tension, puis débranchez le cordon d'alimentation.
- En cas d'orage, mettez la machine hors tension et débranchez le cordon d'alimentation afin d'éviter tout risque de choc électrique et d'incendie dû à la foudre.
- En cas de condensation sur la surface de la machine ou de l'afficheur, ouvrez le capot droit et vérifiez la présence de condensation à l'intérieur de la machine.

En cas de condensation à l'intérieur de la machine, mettez celle-ci hors tension. La mise sous tension de la machine en présence de condensation risque d'entraîner une défaillance. Laissez le capot droit ouvert jusqu'à évaporation naturelle de la condensation.

Pour éviter la pénétration de corps étrangers au niveau de l'unité de courroie de transfert principale ou de l'unité de rouleau de transfert secondaire lorsque le capot droit est ouvert, placez un cache sur l'ouverture.
- Evitez systématiquement de brancher ou de débrancher le cordon d'alimentation avec les mains humides.

## Avertissements

- Ne touchez pas la courroie de transfert, ni le rouleau de transfert. Des rayures ou des taches au niveau de la courroie ou du rouleau entraîneraient une mauvaise qualité d'impression.
- L'unité de fixation est très chaude. Faites attention dans cette zone.
- Ne jamais regarder directement la source de lumière, cela pourrait abîmer vos yeux.
- La machine est lourde. Pour éviter de vous blesser en déplaçant la machine, il est recommandé d'être au moins quatre personnes pour la transporter.
- Ne jetez pas le toner, les cartouches de toner ni le récupérateur de toner usagé dans le feu. L'encre peut être projetée et provoquer des brûlures.
- Conservez le toner, les cartouches de toner et le récupérateur de toner usagé hors de portée des enfants.
- Ne placez pas la machine sur une surface ondulée, inclinée ou instable. Installez-la uniquement sur une surface pouvant supporter son poids.
- Ne débranchez jamais le câble d'alimentation en tirant sur le cordon.



L'appareil inclut la fonction d'archivage de documents, qui enregistre les données d'image de document sur le disque dur de l'appareil. Les documents enregistrés peuvent être appelés et imprimés ou transmis si nécessaire. En cas de défaillance du disque dur, il devient impossible d'appeler les données de documents enregistrés. Pour éviter la perte de documents importants en cas de défaillance du disque dur, conservez les originaux des documents importants ou conservez les données d'original à un autre endroit.

A l'exception des dispositions réglementaires en vigueur, Sharp Corporation décline toute responsabilité pour tout dommage ou toute perte résultant de la perte de données de documents enregistrés.

### **"TRAITEMENT DES PILES USAGÉES"**

CE PRODUIT CONTIENT UNE PILE DE SAUVEGARDE DE MÉMOIRE LITHIUM PRIMAIRE (DIOXYDE DE MANGANÈSE) QUI DOIT ÊTRE TRAITÉE CORRECTEMENT. VEUILLEZ PRENDRE CONTACT AVEC VOTRE DÉTAILLANT SHARP LOCAL OU L'AGENT DE SERVICE AUTORISÉ POUR DES INFORMATIONS SUR LE TRAITEMENT DE LA PILE USAGÉE.



## Précautions relatives au laser

Longueur d'onde	790 nm $\pm$ 10 nm
Impulsions (Amérique du Nord et Europe)	4,1 $\mu$ s $\pm$ 4,1 ns /7 mm
Puissance de sortie	0,6 mW maxi (LD1 + LD2)

### Attention

L'utilisation de commandes ou de réglages ou la mise en œuvre de procédures autres que ceux mentionnés dans ce manuel peut entraîner une exposition dangereuse aux rayonnements.

Cet équipement numérique est un APPAREIL LASER DE CLASSE 1 (IEC 60825-1 Edition 1.2-2001)

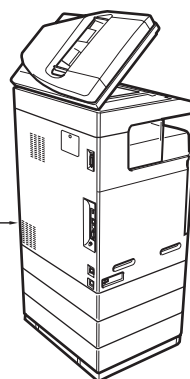
Pour l'Europe :

CLASS 1 LASER PRODUCT

LASER KLASSE 1

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASERAPPARAT



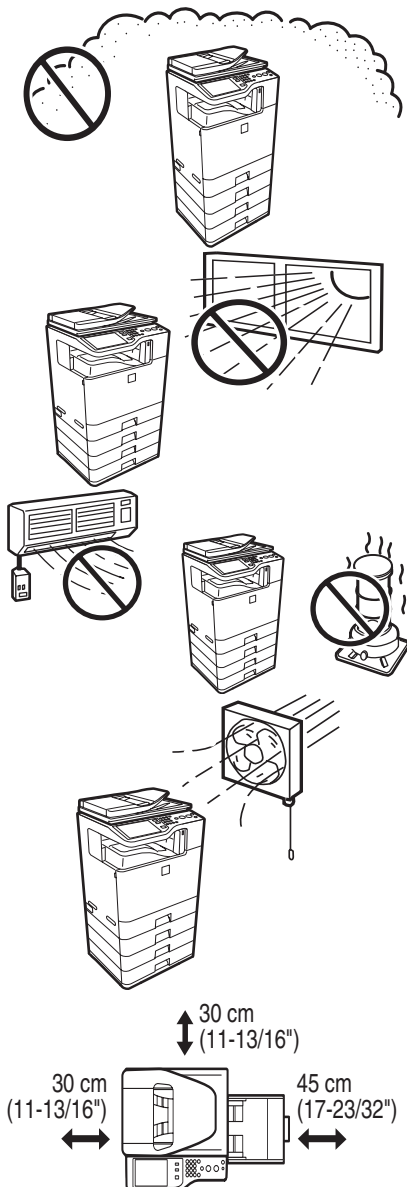
# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Une installation incorrecte risque d'endommager l'appareil. Prenez note des instructions qui suivent au cours de la première installation et à chaque déplacement de l'appareil.

1. L'appareil doit être installé près d'une prise de courant accessible afin de pouvoir le brancher facilement.
2. Veillez à brancher le cordon d'alimentation uniquement à une prise de courant conforme à la tension spécifiée et aux exigences en alimentation électrique. Vérifiez également que la prise soit reliée à la terre.
  - Pour connaître les instructions relatives à la consommation électrique, reportez-vous à la plaquette signalétique dans le coin inférieur du côté gauche de la machine.

Branchez l'appareil sur une prise qui n'est pas utilisée pour d'autres appareils électriques. Si une lampe est branchée sur la même prise, la lumière risque de clignoter.

3. N'installez pas l'appareil dans des endroits :
  - humides ou très poussiéreux
  - exposés au rayonnement direct du soleil
  - soumis à de fortes variations de température ou d'humidité, par exemple à proximité d'un climatiseur ou d'un appareil de chauffage
  - peu aérés.
4. Prévoyez un espace suffisant autour de l'appareil afin de permettre un accès facile et une bonne ventilation.
5. La machine comprend un disque dur intégré. N'exposez pas la machine à des chocs ou à des vibrations. En particulier, ne déplacez jamais la machine en position ON (MARCHE).



**ATTENTION :****N'installez pas la machine dans un local mal ventilé.**

Au cours de l'impression, il se produit un faible dégagement d'ozone. Ce dégagement n'est pas suffisant pour constituer un danger, mais une odeur désagréable peut être constatée en cas de tirages longs ; il est donc recommandé d'installer la machine dans un local doté d'un ventilateur ou de fenêtres assurant une circulation d'air suffisante (l'odeur peut entraîner des migraines).

- \* Installez la machine de manière à éviter l'exposition directe des opérateurs aux émanations. Si elle est installée à proximité d'une fenêtre, vérifiez que la machine n'est pas exposée au rayonnement solaire direct.

---

---

# FOURNITURES

Les fournitures standard qui peuvent être remplacées par l'utilisateur comprennent le papier, les cartouches de toner ainsi que les cartouches d'agrafes pour le finisseur. Utilisez les fournitures SHARP pour les cartouches de toner, les cartouches d'agrafes du finisseur et les transparents.

**SHARP.**



GENUINE SUPPLIES

Pour des résultats de copie optimaux, utilisez uniquement des fournitures d'origine Sharp qui sont conçues, réalisées et testées de manière à maximiser la durée de vie et les performances des produits Sharp. Vérifiez si l'étiquette "Genuine Supplies" figure sur l'emballage du toner.

## Stockage des fournitures

### Stockage correct

1. Stockez les fournitures dans un endroit :
  - propre et sec,
  - à température normale, avec un minimum de fluctuations,
  - non exposé au rayonnement direct du soleil.
2. Stockez le papier à plat dans son emballage.
3. Le papier stocké hors de son emballage risque de gondoler et de devenir humide, ce qui provoque des bourrages.

### Stockage des cartouches de toner

Stockez le carton contenant la cartouche de toner horizontalement, jamais verticalement. Si une cartouche de toner est stockée debout, le toner peut durcir et devenir inutilisable.

Stockez le toner dans un local ayant une température inférieure à 40 °C (104 °F). Si le toner est stocké dans un local chaud, il risque de se solidifier.

### Cartouche d'agrafes

Le finisseur nécessite la cartouche d'agrafes suivante :

MX-SCX1 (pour le finisseur)

Env. 5000 par cartouche x 3 cartouches

## Approvisionnement des pièces détachées et consommables

L'approvisionnement des pièces détachées nécessaires à la réparation de l'appareil est garanti pendant au moins les 7 années qui suivent l'arrêt de la fabrication. Les pièces détachées sont les pièces de l'appareil qui peuvent casser dans le cadre de l'utilisation normale du produit, tandis que les pièces qui dépassent normalement la durée de vie du produit ne sont pas considérées comme des pièces détachées. Les consommables sont également disponibles pendant 7 ans après la fin de la fabrication.

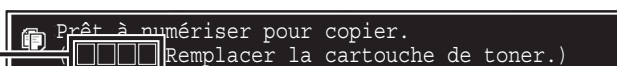
# REEMPLACEMENT DES CONSOMMABLES ET MAINTENANCE

Cette section décrit les procédures de remplacement des consommables, par exemple toner et cartouches d'agrafes, et les opérations de maintenance préventive.

## Remplacement des cartouches de toner

Lorsque le message "Remplacer la cartouche de toner." s'affiche, il est nécessaire de remplacer la cartouche.

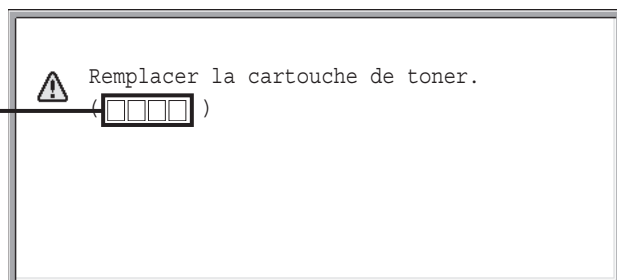
### En mode copie



Lorsque le message s'affiche à l'écran, remplacez la cartouche de la couleur indiquée.



Si vous continuez d'utiliser la cartouche de toner, la cartouche finira par se vider complètement, provoquant l'arrêt de la machine, et le message suivant apparaîtra.

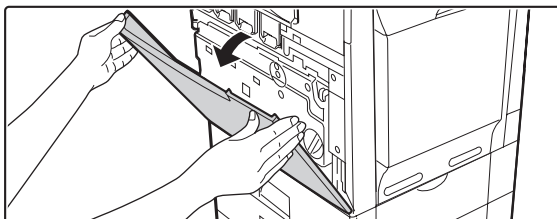


Les couleurs ne contenant plus ou presque plus de toner sont indiquées dans des cases (□□□□).

**Y** : Jaune, **M** : Magenta, **C** : Cyan, **Bk** : Noir.

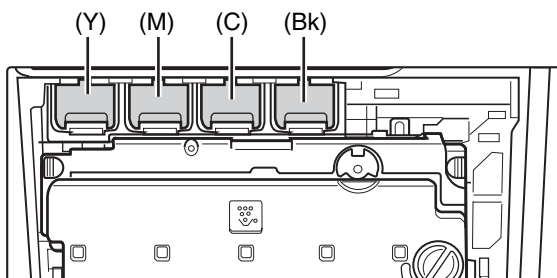
Remplacez les cartouches de toner des couleurs indiquées.

## Ouvrez le capot avant.



### Emplacement des cartouches de toner couleur

1

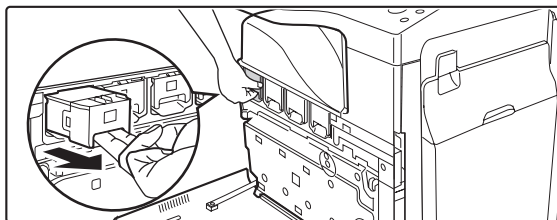


(Y) : Jaune (M) : Magenta  
(C) : Cyan (Bk) : Noir

## Tirez la cartouche de toner vers vous.

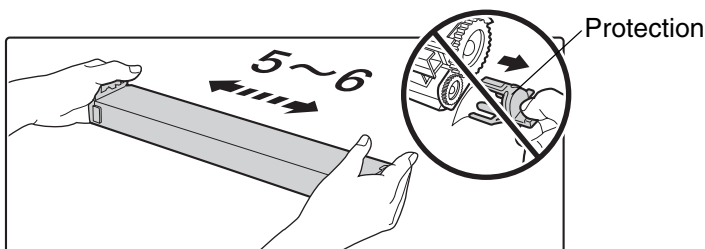
Exemple : remplacement de la cartouche de toner jaune

2



**Sortez la nouvelle cartouche de toner, tenez-la à deux mains et agitez-la horizontalement 5 ou 6 fois.**

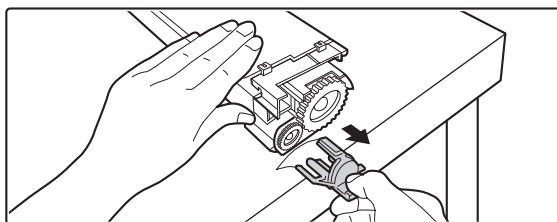
3



- Lorsque vous secouez la cartouche de toner, vérifiez que la protection est bien insérée dans la cartouche. Si vous retirez la protection avant de secouer la cartouche, le toner risque de s'échapper.
- Secouez la cartouche de toner à l'horizontale, sinon le toner risque de s'accumuler à un endroit.

4

**Retirez la protection fixée à la nouvelle cartouche de toner.**

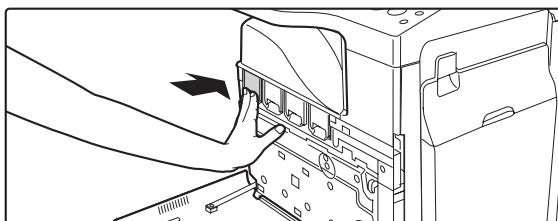
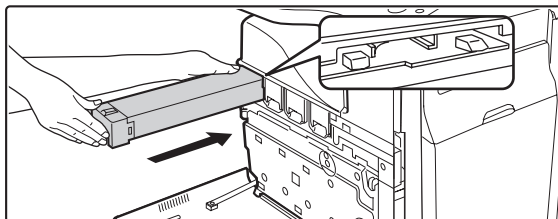


- Tenez fermement la cartouche de toner pendant que vous retirez la protection.
- Après avoir retiré la protection, ne dirigez pas la cartouche vers le bas et ne la secouez pas. Le toner risque de s'échapper.

5

## Insérez la nouvelle cartouche de toner à l'horizontale et poussez à fond.

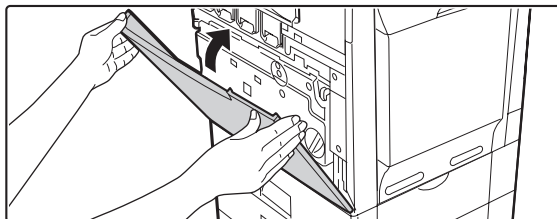
La forme des cartouches de toner est différente selon la couleur. Insérez la cartouche neuve à l'emplacement de la cartouche que vous avez retirée.





## Fermez le capot avant.

6



- Une fois la cartouche de toner remplacée, la machine accède automatiquement au mode de réglage de l'image. Le réglage de l'image n'est possible que si le capot est fermé.
- Veillez à ne pas pincer vos doigts lors de la fermeture du capot.



### Mise en garde

- **Ne jetez pas la cartouche de toner au feu. L'encre peut être projetée et provoquer des brûlures.**
- **Stockez les cartouches de toner hors de la portée des enfants.**



- Stockez le carton contenant la cartouche de toner horizontalement, jamais verticalement. Si une cartouche de toner est stockée debout, le toner peut durcir et devenir inutilisable.  
Stockez le toner dans un local ayant une température inférieure à 40 °C (104 °F). Si le toner est stocké dans un local chaud, il risque de se solidifier.
- Si vous utilisez une cartouche de toner qui n'est pas recommandée par SHARP, la qualité et les performances fournies par la machine peuvent ne pas être optimales et la machine risque d'être endommagée. Utilisez une cartouche de toner recommandée par SHARP.



- Conservez la cartouche de toner usagée dans un sac plastique (ne la jetez pas). Le technicien de maintenance est chargé de récupérer la cartouche de toner usagée.
- Pour afficher la quantité restante de toner, maintenez activée la touche [COPIE] au cours de la copie, de l'impression ou lorsque la machine est en mode veille. Le pourcentage de toner restant apparaît sur l'écran lorsque vous maintenez la touche activée. Quand le pourcentage tombe à "25-0 %", procurez-vous une nouvelle cartouche de toner et préparez-la pour remplacer l'autre. Lorsque le toner restant tombe à "25-0 %", les impressions ou les copies peuvent présenter des couleurs pâlies ou partiellement manquantes en cas d'original ou d'image comportant des couleurs sombres.

Compteur totalisateur	N/B:00,000,000
	Coul.:00,000,000
	2 coul.:00,000,000
	Une coul.:00,000,000
Quantité de toner	[Bk]:100-75%
	[C]:100-75%
	[M]:100-75%
	[Y]:100-75%

## Remplacement du récupérateur de toner usagé

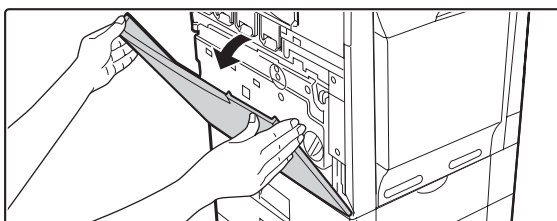
Le récupérateur de toner usagé collecte l'excédent d'encre généré pendant l'impression. Quand le récupérateur de toner usagé est plein, "Remplacez le récupérateur de toner usagé." apparaît. Suivez la procédure ci-dessous pour remplacer le récupérateur de toner usagé. Il est également nécessaire de déposer le récupérateur de toner usagé lors du remplacement de l'unité de transfert. Suivez la procédure ci-dessous pour déposer le récupérateur de toner usagé lors du remplacement de l'unité de transfert.



Lors du remplacement du récupérateur de toner usagé, le toner risque de s'échapper. Avant de remplacer le récupérateur, prenez soin de placer des protections sur et autour de la machine afin d'éviter les salissures.

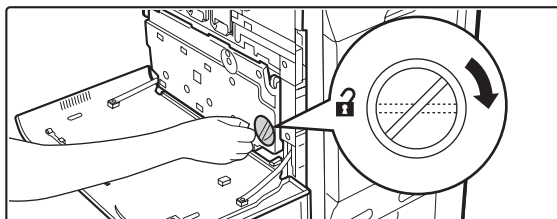
### Ouvrez le capot avant.

1



### Retirez le récupérateur de toner usagé.

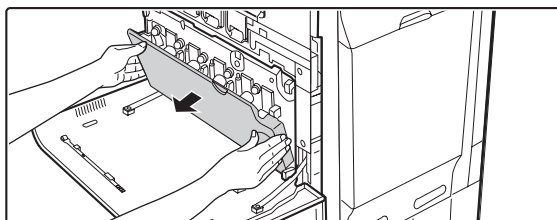
- (1) Tournez le levier de verrouillage du récupérateur vers la droite, pour le placer à l'horizontale.



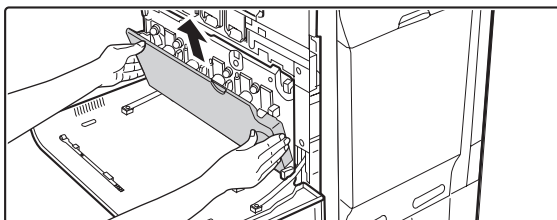
2

- (2) Basculez le récupérateur de toner usagé vers l'avant.

Saisissez le coin supérieur droit du récupérateur de toner usagé avec la main droite tout en soutenant le coin inférieur gauche avec la main gauche, puis basculez lentement le récupérateur vers vous.



## Sortez le récupérateur de toner usagé.



### 3



- Si le récupérateur bascule trop en avant, vous ne pourrez pas le retirer.
- N'orientez pas les trous vers le bas car de l'encre usagée peut être déversée.

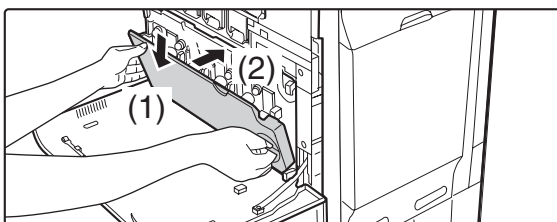


- Tenez le récupérateur avec les deux mains et tirez-le doucement vers le haut.
- Ne mettez pas le récupérateur de toner usagé au rebut. Placez-le dans un sac plastique et conservez-le jusqu'à ce qu'un technicien de maintenance vienne effectuer la maintenance de la machine. Le technicien de maintenance est chargé de récupérer le récupérateur de toner usagé.

## Installez le nouveau récupérateur de toner usagé.

Insérez le récupérateur par le dessus, en position inclinée.  
(La direction opposée dans laquelle vous l'avez retiré.)

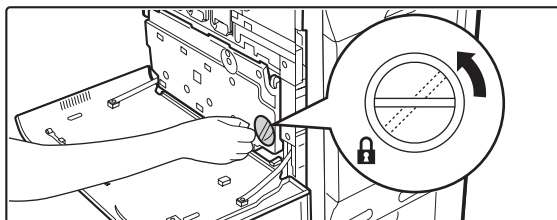
### 4



## Tournez le levier de verrouillage du récupérateur vers la gauche.

Tournez le levier de verrouillage vers la gauche jusqu'en butée.

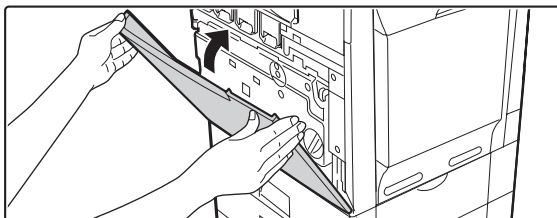
5



Si le levier de verrouillage ne tourne pas, vérifiez que le récupérateur de toner usagé est correctement installé. En particulier, vérifiez le bon positionnement du coin supérieur gauche du récupérateur.

## Fermez le capot avant.

6



Veillez à ne pas pincer vos doigts lors de la fermeture du capot.



## Mise en garde

- Ne jetez pas le récupérateur de toner usagé au feu. L'encre peut être projetée et provoquer des brûlures.
- Stockez le récupérateur de toner usagé hors de la portée des enfants.



- Lors du remplacement du récupérateur de toner usagé, le toner risque de s'échapper. Prenez les mesures nécessaires pour éviter tout problème en cas de renversement de toner sur la machine, autour de celle-ci ou sur vos vêtements.
- Evitez tout contact avec la partie sale du récupérateur de toner usagé. En cas de contact accidentel avec le toner, lavez-vous immédiatement les mains.

## Remplacement de la cartouche développeur et de la cartouche de tambour

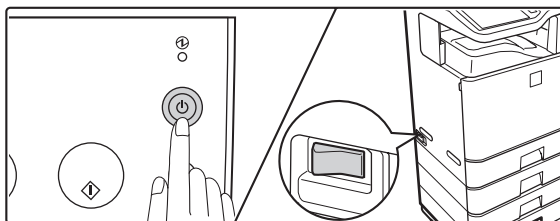
Avant de remplacer la cartouche développeur ou la cartouche de tambour, mettez la machine hors tension et attendez quelques minutes.

### Remplacement de la cartouche développeur

Le technicien de maintenance est chargé de remplacer la cartouche développeur. Ne remplacez la cartouche selon la méthode indiquée ci-dessous que si le technicien vous le demande. Suivez strictement les instructions.

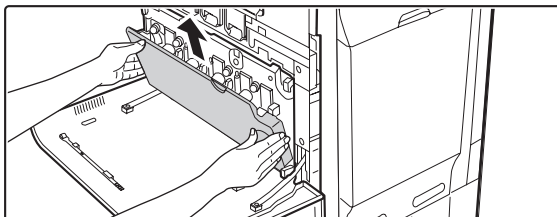
Il est également nécessaire de déposer la cartouche développeur lors du remplacement de la cartouche de tambour. Suivez la procédure ci-dessous pour déposer la cartouche développeur lors du remplacement de la cartouche de tambour.

**Appuyez sur la touche [MARCHÉ] (⏻) du tableau de bord pour mettre celui-ci hors tension, puis mettez la machine hors tension via l'interrupteur principal.**

**1**

**Ouvrez le capot avant et déposez le récupérateur de toner usagé.**

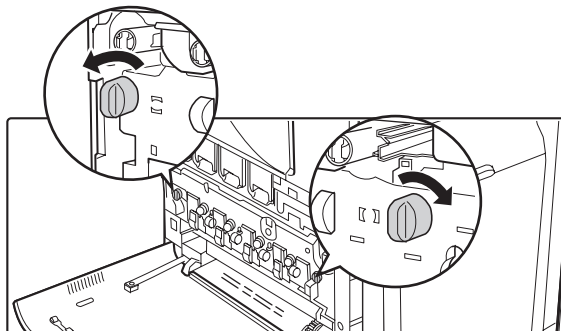
🔧 Remplacement du récupérateur de toner usagé (page 16)

**2**

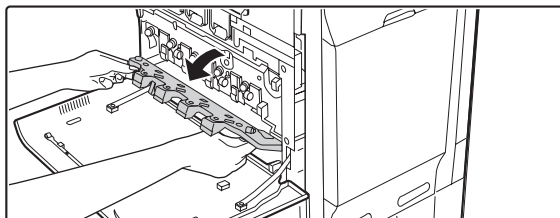
## Ouvrez le capot du corona de charge.

- (1) Tournez les leviers de verrouillage du capot du corona de charge dans le sens de la flèche.

Lorsque les leviers de verrouillage sont à l'horizontale, le verrou est libéré.

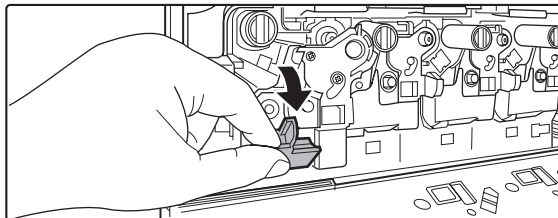


- (2) Saisissez les leviers et basculez le capot vers l'avant.

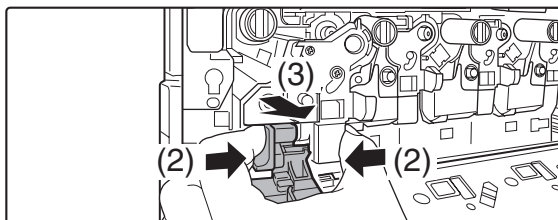


## Retirez la cartouche développeur.

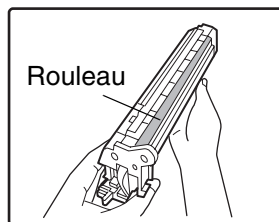
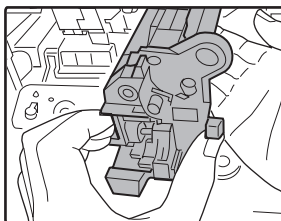
- (1) Saisissez le levier de verrouillage de la cartouche développeur et tirez vers l'avant et vers le bas.



- (2) Pincez le levier de la cartouche développeur.
- (3) Sortez la cartouche développeur en tirant horizontalement.



- (4) Soutenez la cartouche développeur en plaçant une main vers le milieu et sortez complètement la cartouche.

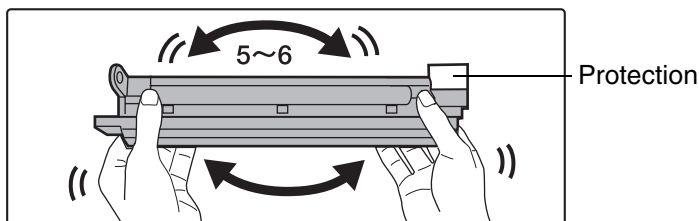


- Pour sortir la cartouche développeur, placez les deux mains au milieu.
- Essayez de maintenir la cartouche à l'horizontale lors de sa dépose. Si elle bascule, le développeur risque de s'échapper.
- Il existe un dépôt de toner sur le rouleau de la cartouche développeur déposée. Ne touchez pas le rouleau. En cas de contact accidentel avec le toner, lavez-vous immédiatement les mains.

## Agitez la nouvelle cartouche développeur 5 ou 6 fois comme illustré.

Maintenez fermement la cartouche comme indiqué sur l'illustration et agitez-la d'avant en arrière et de gauche à droite.

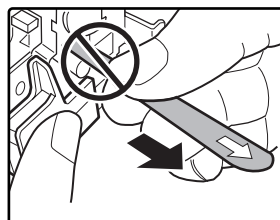
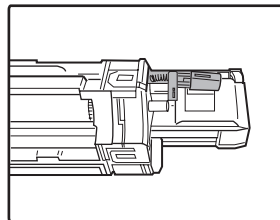
Retirez la protection fixée à la nouvelle cartouche développeur après l'avoir agitée.



# 5



- La partie de la cartouche développeur illustrée ci-dessous peut être facilement déformée ou endommagée. Evitez de la toucher lors de la manipulation de la cartouche.
- Evitez de toucher le rouleau de la cartouche développeur. En cas de contact accidentel, vous risquez de rencontrer des problèmes de qualité d'image. Dans ce cas, remplacez la cartouche développeur.
- Ne retirez pas la protection avant d'agiter la nouvelle cartouche développeur.
- Veillez à ne pas l'endommager en l'agitant. Si la cartouche est endommagée, le développeur risque de fuir.

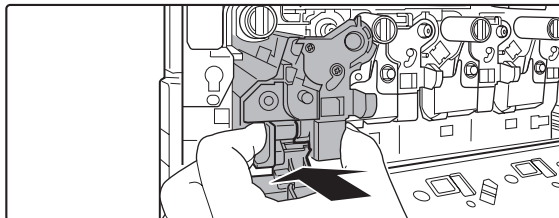




## Insérez la nouvelle cartouche développeur à l'horizontale.

Insérez la cartouche neuve à l'emplacement de la cartouche que vous avez retirée.

6



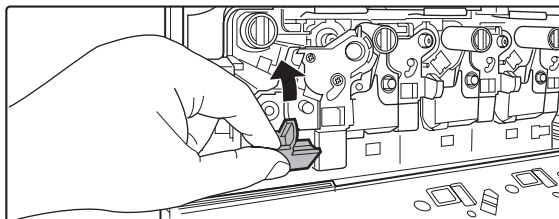
- Evitez de basculer la cartouche développeur et veillez à l'insérer dans le bon sens. Vous risquez d'endommager la cartouche développeur ou la cartouche de tambour et de provoquer une panne.
- Pour insérer la cartouche développeur, placez les deux mains au milieu.
- Ne retirez pas l'obturateur de la cartouche développeur tant que celle-ci n'est pas installée dans la machine. Si vous retirez l'obturateur alors que la cartouche n'est pas verrouillée, celle-ci risque de tomber.



Insérez la cartouche en alignant la flèche sur celle figurant sur la machine.

7

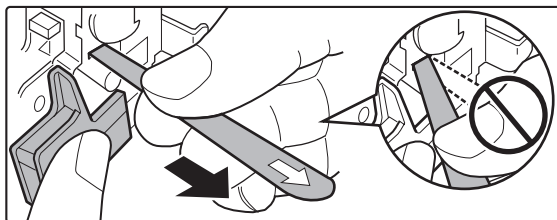
## Saisissez le verrou de la cartouche développeur et remettez-le en place sur la machine.



8

## Soutenez la cartouche développeur d'une main et retirez l'obturateur avec l'autre main.

Tirez l'obturateur lentement et à l'horizontale.



En cas d'effort excessif ou de mouvement en diagonale, l'obturateur risque de se déchirer.



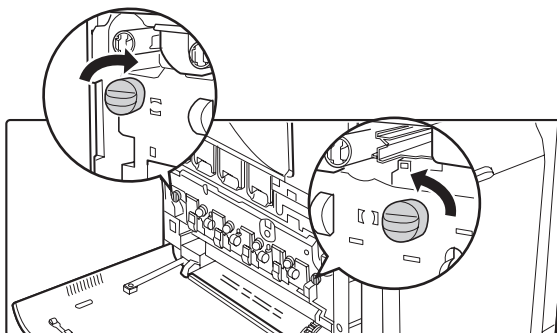
L'extrémité de l'obturateur comporte un repère (bande rouge). Après avoir retiré celui-ci, vérifiez que le repère (bande rouge) figure bien à l'extrémité.

Si l'obturateur a été coupé sur la cartouche développeur, celle-ci est inutilisable. Dans ce cas, installez une nouvelle cartouche développeur.

9

## Refermez le capot du corona de charge et tournez les leviers de verrouillage dans le sens des flèches pour verrouiller le capot.

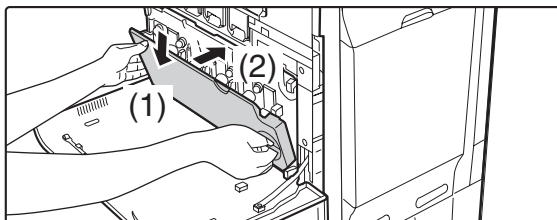
Lorsque les leviers de verrouillage sont à la verticale, le capot est verrouillé.



## Installez le récupérateur de toner usagé.

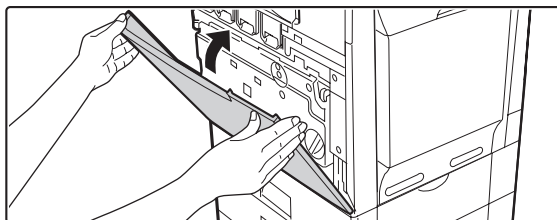
Remplacement du récupérateur de toner usagé (page 16)

10



11

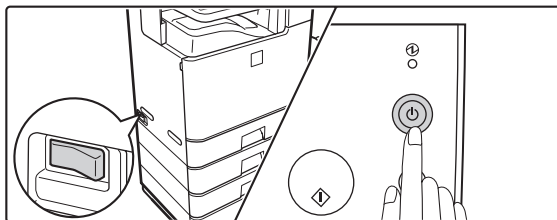
## Fermez le capot avant.



Veillez à ne pas pincer vos doigts lors de la fermeture du capot.

## Mettez la machine sous tension.

Mettez l'interrupteur principal sur "MARCHE" (ON) et appuyez sur la touche [MARCHE] (⏻) du tableau de bord pour mettre celui-ci sous tension.



### Mise en garde

- Ne jetez pas la cartouche développeur au feu. L'encre peut être projetée et provoquer des brûlures.
- Stockez la cartouche développeur hors de la portée des enfants.



- Lors du remplacement de la cartouche développeur, veillez à ne pas salir vos vêtements ou les abords immédiats.
- Evitez tout contact avec la partie sale du récupérateur de toner usagé. En cas de contact accidentel avec le toner, lavez-vous immédiatement les mains.

## Remplacement de la cartouche de tambour

Le technicien de maintenance est chargé de remplacer la cartouche de tambour. Ne remplacez la cartouche selon la méthode indiquée ci-dessous que si le technicien vous le demande. Suivez strictement les instructions.



- Evitez de laisser la cartouche de tambour hors de son emballage trop longtemps, et ne la déballez pas dans un local exposé au soleil ou à une luminosité excessive car cela risque d'entraîner une panne.
- Lorsque vous déposez une cartouche de tambour, placez-la dans un local sombre et évitez tout contact avec la lumière.

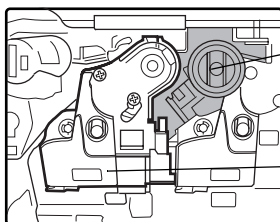
### Mettez la machine hors tension et retirez la cartouche développeur.

Pour connaître la procédure de dépose de la cartouche développeur, reportez-vous aux étapes 1 à 4 de la section "Remplacement de la cartouche développeur" (page 19).



Pour déposer la cartouche de tambour, vous devez d'abord déposer la cartouche développeur.

1



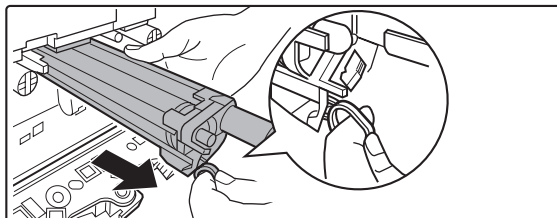
Cartouche  
de tambour

Cartouche  
développeur

### Abaissez le levier de la cartouche de tambour avec un doigt et tirez la cartouche vers vous.

Placez une main au milieu de la cartouche de tambour et tirez avec les deux mains.

2

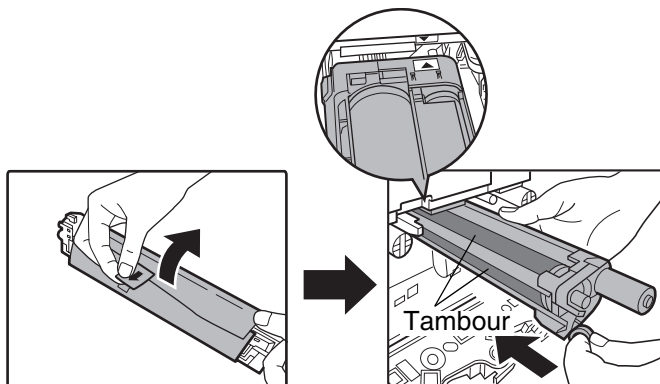


Evitez de toucher le toner présent sur la cartouche de tambour usagée. En cas de contact accidentel avec le toner, lavez-vous immédiatement les mains.

## Retirez la protection de la cartouche de tambour et insérez lentement la cartouche sur les guides.

Lors de l'insertion de la cartouche de tambour, vérifiez que le repère ▲ figurant sur la cartouche est aligné sur le repère ▼ figurant sur la machine.

3



- Pour retirer la protection, tirez-la lentement et tout droit pour éviter de la déchirer.
- Lors de l'installation de la cartouche de tambour, veillez à ne pas toucher ou endommager le tambour. Cela risquerait de provoquer une panne.
- Après avoir retiré la protection, insérez immédiatement la cartouche de tambour dans la machine. Évitez toute exposition directe de la cartouche au rayonnement solaire ou à la lumière électrique.
- Évitez de basculer la cartouche de tambour et veillez à l'insérer dans le bon sens, sinon vous risquez de l'endommager ou de provoquer une panne.



Vérifiez la correspondance entre les couleurs de la nouvelle cartouche de tambour et de l'étiquette d'insertion.

4

## Remettez la cartouche développeur et le récupérateur de toner usagé en place, refermez le capot avant et mettez la machine sous tension.

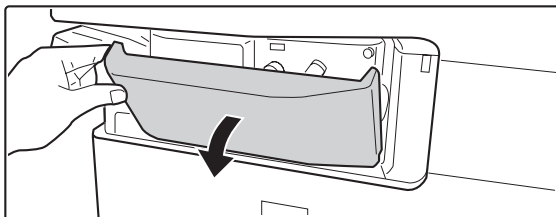
Pour connaître la procédure de remise en place de la cartouche développeur et du récupérateur de toner usagé, reportez-vous aux étapes 7 à 8 et 10 à 11 de la section "Remplacement de la cartouche développeur" (page 19).

## Remplacement de la cartouche d'agrafes du finisseur

Lorsque la cartouche ne contient plus d'agrafes, un message apparaît sur l'écran de contrôle. Suivez la procédure ci-dessous pour remplacer la cartouche d'agrafes.

### Ouvrez le capot.

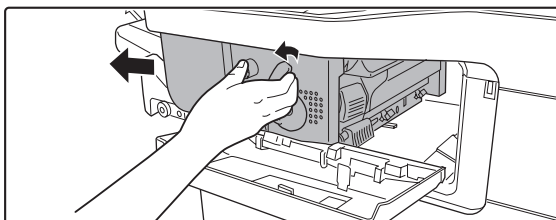
1



### Tout en faisant pivoter le levier à gauche, faites glisser le finisseur à gauche jusqu'à ce qu'il s'arrête.

Faites glisser doucement le finisseur jusqu'à ce qu'il s'arrête.

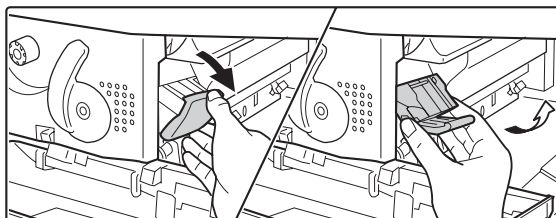
2



### Abaissez le levier de libération de la boîte d'agrafes et retirez-la.

Tirez sur la boîte d'agrafes vers la droite.

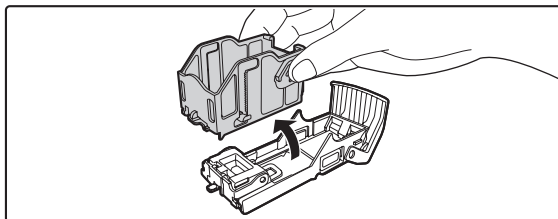
3



## Enlevez la cartouche vide de la boîte d'agrafes.

Saisissez délicatement le côté droit de la cartouche d'agrafes comme indiqué et soulevez-le vers la gauche. Le verrou doit se libérer. Une fois le verrou libéré, continuez à soulever la cartouche d'agrafes sur la gauche et retirez-la.

4

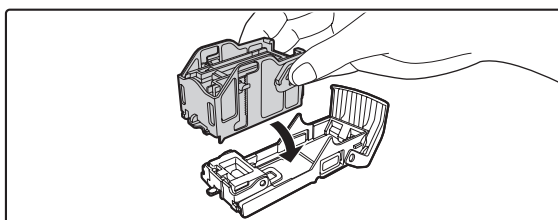


- Même si un message apparaît sur l'écran de contrôle, il est possible que la cartouche contienne encore des agrafes.
- Dans ce cas, le verrou ne se libérera pas facilement. Si vous forcez le verrou, vous risquez de déformer la boîte et la cartouche d'agrafes et de provoquer une panne.

## Insérez une nouvelle cartouche d'agrafes comme illustré.

Enfoncez la cartouche d'agrafes jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

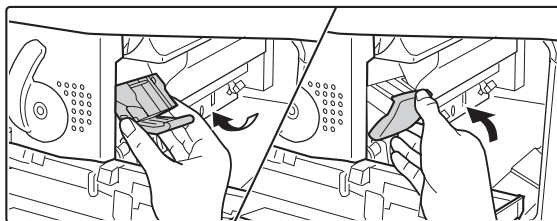
5





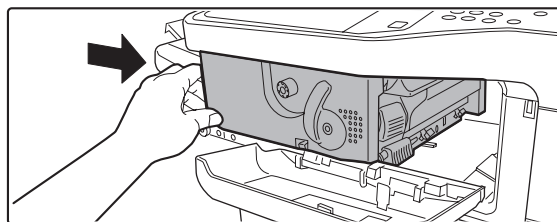
## 6 Remplacez la boîte d'agrafes.

Enfoncez la boîte d'agrafes jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

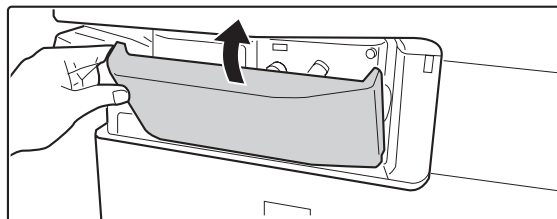


## 7 Refaites glisser le finisseur vers la droite.

Faites glisser doucement le finisseur vers la droite pour le remettre à sa position d'origine.



## 8 Fermez le capot.



Veillez à ne pas pincer vos doigts lors de la fermeture du capot.



Faites une impression ou une copie en mode tri agrafage pour vérifier que l'agrafage se fait correctement.

## Maintenance régulière

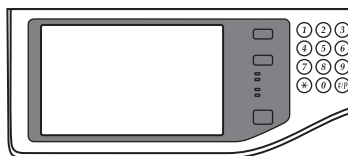
Pour garantir des performances optimales de la machine, vous devez la nettoyer régulièrement.


### Mise en garde

**N'utilisez pas d'aérosols inflammables pour nettoyer la machine. Si le gaz de l'aérosol entre en contact avec les composants électriques chauds et l'unité de fixation dans la machine, il peut en résulter un risque d'incendie ou de choc électrique.**



- Pour nettoyer la machine, n'utilisez pas de diluant, de benzène ou d'agents de nettoyage volatils similaires. Cela risque de dégrader ou décolorer l'extérieur de la machine.
- Lors de l'utilisation du MX-C311/MX-C381, éliminez la saleté de la zone du tableau de bord présentant une finition de type miroir (illustration de droit) à l'aide d'un chiffon doux. Si vous utilisez un chiffon rugueux ou si vous insistez, vous risquez d'endommager la surface.



La zone présentant une finition de type miroir est la zone  .

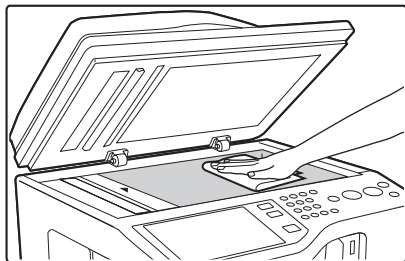
## Nettoyage de la vitre d'exposition et du chargeur automatique de documents

Si la vitre d'exposition ou le chargeur est sale, des taches et des lignes de couleur ou des lignes blanches risquent d'apparaître sur l'image numérisée. Maintenez ces pièces toujours propres.

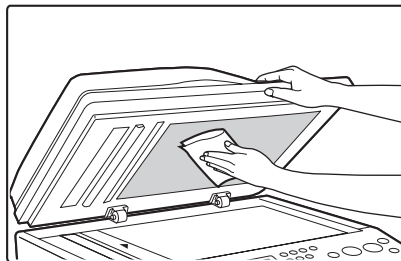
Essuyez-les à l'aide d'un chiffon propre et doux.

Si nécessaire, humidifiez le chiffon avec de l'eau ou une faible quantité de détergent neutre. Lorsque vous avez terminé, essuyez à l'aide d'un chiffon propre et sec.

### Vitre d'exposition



### Chargeur



Lorsque vous nettoyez la machine, évitez de vous appuyer dessus. Cela risque de l'endommager ou de la déformer.

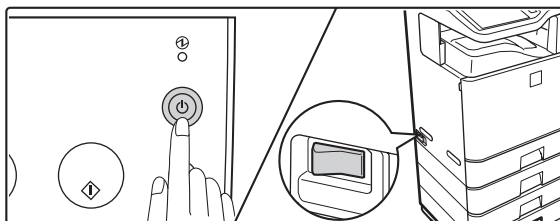
## Zone de numérisation

Si des lignes de couleur ou des lignes blanches apparaissent sur les images numérisées lorsque vous utilisez le chargeur automatique de documents, nettoyez la zone de numérisation (la bande située à gauche de la vitre d'exposition).

## Nettoyage du corona de charge du tambour photoconducteur

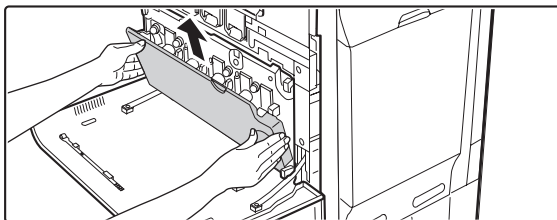
Si des lignes noires ou en couleur apparaissent alors que vous avez nettoyé la vitre d'exposition et le chargeur automatique de documents, utilisez le système de nettoyage du corona pour nettoyer le corona de charge.

**Appuyez sur la touche [MARCHE] (⏻) du tableau de bord pour mettre celui-ci hors tension, puis mettez la machine hors tension via l'interrupteur principal.**

**1**

**Ouvrez le capot avant et déposez le récupérateur de toner usagé.**

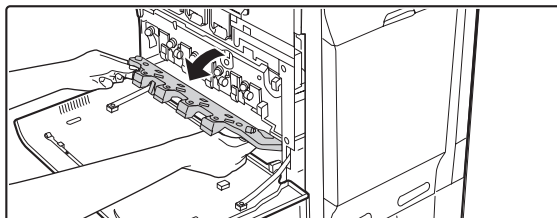
 Remplacement du récupérateur de toner usagé (page 16)

**2**

## Débloquez les leviers de verrouillage et ouvrez le capot du corona de charge.

 Remplacement de la cartouche développeur (page 19)

3



## Retirez le système de nettoyage du corona.

- (1) Basculez le verrou (A) du système de nettoyage du corona vers le bas dans le sens de la flèche et soulevez l'extrémité gauche du système de nettoyage.

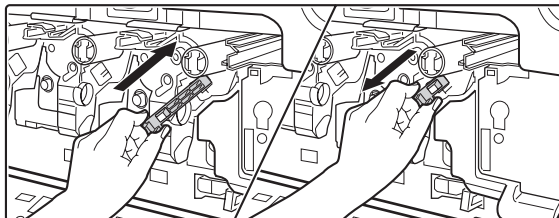
4



- (2) Déplacez le système de nettoyage du corona vers la gauche et sortez-le en tirant.

## Nettoyez le corona de charge.

- (1) Remettez le corona de charge en le poussant doucement.
- (2) Sortez le corona de charge en le tirant doucement.

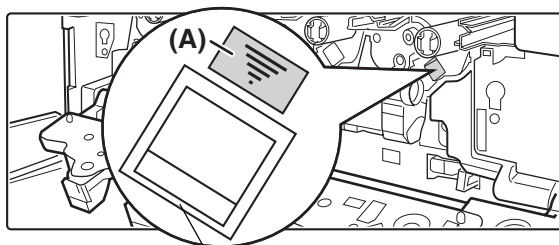


- (3) Recommencez les opérations (1) et (2) trois fois.

5



- Veillez à ce que l'extrémité du corona de charge ne soit pas salie par le toner.
- Nettoyez avec le repère (≡) du système de nettoyage du corona vers le bas.
- Les orifices devant être nettoyés par le système de nettoyage du corona sont repérés par des étiquettes similaires à (A).

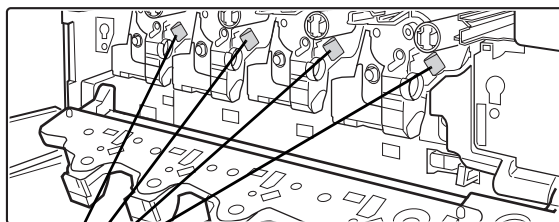


Position du repère

- Utilisez le système de nettoyage du corona exclusivement pour nettoyer le corona de charge.

## Répétez l'étape 5 avec chaque autre corona.

6



Corona

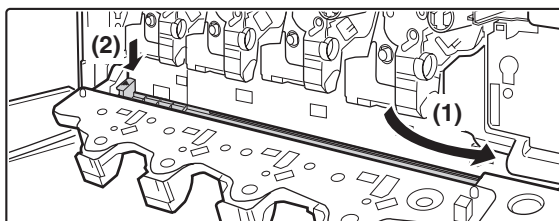


Au total, 4 emplacements doivent être nettoyés dans la machine, comme illustré.

## Remplacez le corona de charge dans sa position d'origine.

Insérez le bout du système de nettoyage du corona vers la droite et appuyez sur l'extrémité du système de nettoyage afin de le verrouiller.

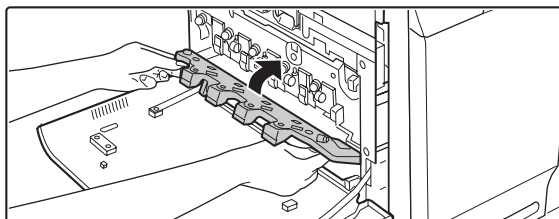
7



## Refermez le capot du corona de charge et tournez les leviers de verrouillage dans le sens des flèches pour verrouiller le capot.

 Remplacement de la cartouche développeur (page 19)

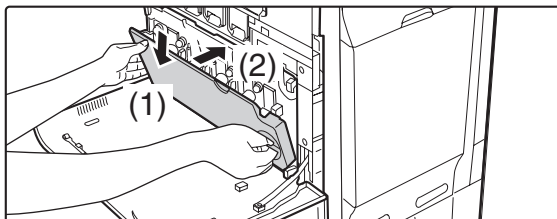
8



## Installez le récupérateur de toner usagé.

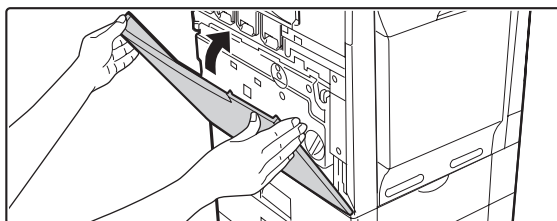
Remplacement du récupérateur de toner usagé (page 16)

9



## Fermez le capot avant.

10

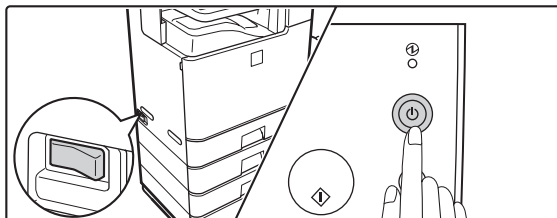


Veillez à ne pas pincer vos doigts lors de la fermeture du capot.

## Mettez la machine sous tension.

Mettez l'interrupteur principal sur "MARCHE" (ON) et appuyez sur la touche [MARCHE] (⏻) du tableau de bord pour mettre celui-ci sous tension.

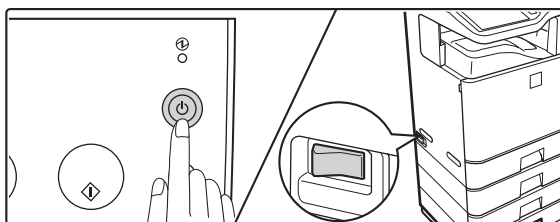
11



## Nettoyage des rouleaux du plateau d'alimentation auxiliaire

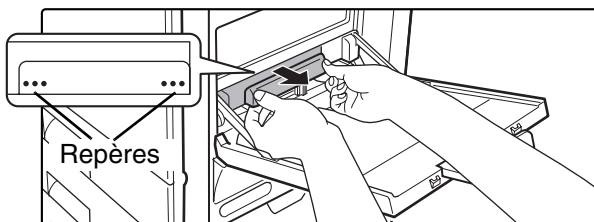
En cas de bourrage ou de salissure du papier alimenté par le plateau d'alimentation auxiliaire du fait du rouleau, déposez et nettoyez celui-ci. Si les bourrages ou les salissures persistent, remplacez le rouleau. Tout d'abord, retirez le papier du plateau d'alimentation auxiliaire.

**Appuyez sur la touche [MARCHÉ] (⏻) du tableau de bord pour mettre celui-ci hors tension, puis mettez la machine hors tension via l'interrupteur principal.**

**1**

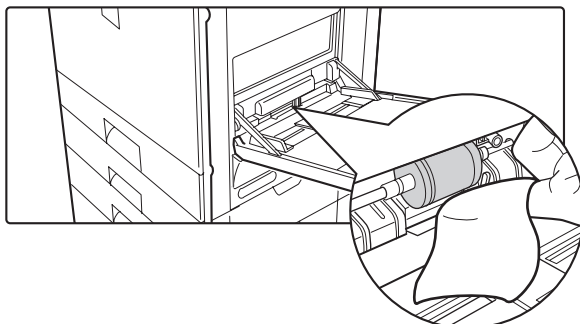
**Retirez le capot des rouleaux du plateau d'alimentation auxiliaire.**

Passez la main derrière les repères ... du capot des rouleaux et tirez vers vous en ligne droite.

**2**



**Pour nettoyer les rouleaux, essuyez-les à l'aide d'un chiffon propre.**



3

### **⚠ Mise en garde**

**Lors du nettoyage des rouleaux, veillez à ne pas vous blesser les mains.**



Si vos mains sont sales, ne touchez pas la surface des rouleaux.

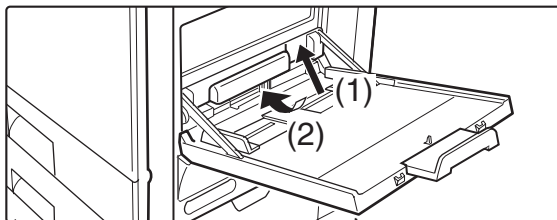


Si vous ne parvenez pas à éliminer la saleté, humidifiez légèrement le chiffon avec de l'eau ou un détergent neutre, puis essuyez à l'aide d'un chiffon propre et sec afin d'éliminer toute trace d'humidité.

**Fixez le capot des rouleaux sur le plateau d'alimentation auxiliaire.**

- (1) Basculez légèrement l'avant du capot pour le fixer.**
- (2) Appuyez le capot sur le plateau d'alimentation auxiliaire afin de le bloquer.**

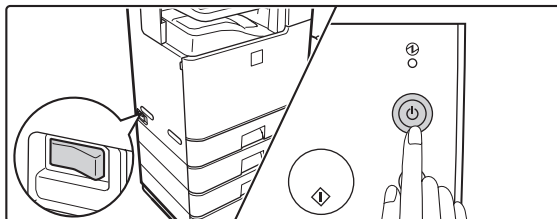
4



## 5

**Mettez la machine sous tension.**

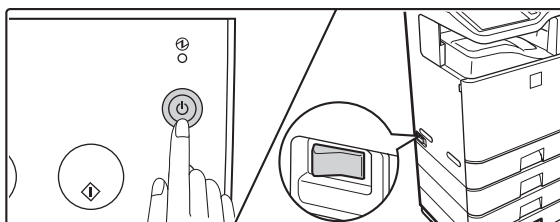
Mettez l'interrupteur principal sur "MARCHE" (ON) et appuyez sur la touche [MARCHE] (⏻) du tableau de bord pour mettre celui-ci sous tension.



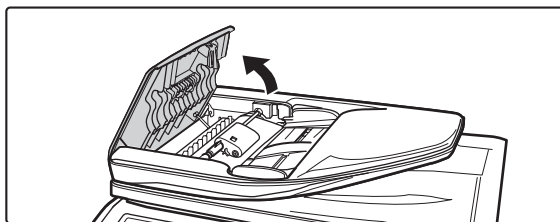
## Nettoyage des rouleaux du chargeur automatique de documents

En cas de bourrage ou de salissure des originaux alimentés par le chargeur automatique de documents, déposez et nettoyez ceux-ci. Si les bourrages ou les salissures persistent, remplacez les rouleaux. Tout d'abord, retirez les originaux du chargeur automatique de documents.

**Appuyez sur la touche [MARCHÉ] (⏻) du tableau de bord pour mettre celui-ci hors tension, puis mettez la machine hors tension via l'interrupteur principal.**

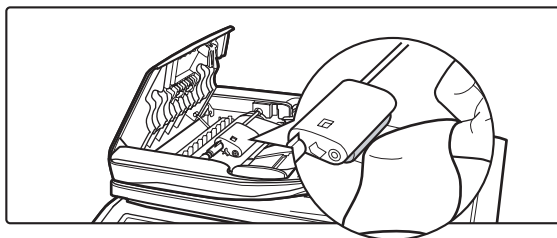
**1**

**Ouvrez le capot du convoyeur de documents du chargeur automatique de documents.**

**2**

3

**Pour nettoyer les rouleaux déposés, essuyez-les à l'aide d'un chiffon propre.**



### **Mise en garde**

**Lors du nettoyage des rouleaux, veillez à ne pas vous blesser les mains.**



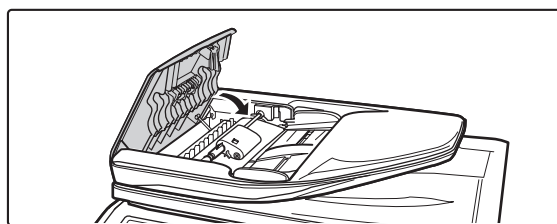
Si vos mains sont sales, ne touchez pas la surface des rouleaux.



Si vous ne parvenez pas à éliminer la saleté, humidifiez le chiffon avec de l'eau ou un détergent neutre. Puis séchez le rouleau à l'aide d'un chiffon propre.

4

**Refermez le capot du convoyeur de documents du chargeur automatique de documents.**

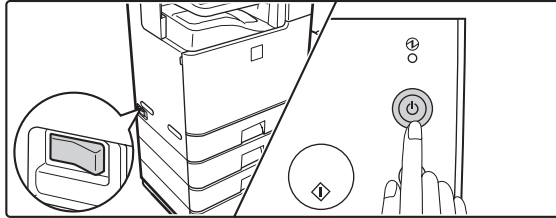


Veillez à ne pas pincer vos doigts lors de la fermeture du capot.

## 5

**Mettez la machine sous tension.**

Mettez l'interrupteur principal sur "MARCHE" (ON) et appuyez sur la touche [MARCHE] (⏻) du tableau de bord pour mettre celui-ci sous tension.



Après la mise sous tension, assurez-vous qu'aucun message d'erreur relatif au remplacement des rouleaux ne s'affiche.

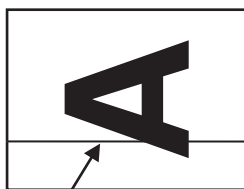
## Nettoyage de l'unité laser

Si l'unité laser à l'intérieur de la machine est sale, des irrégularités en forme de lignes de couleur peuvent apparaître sur l'image imprimée. Suivez les étapes ci-dessous pour nettoyer l'unité laser.



### Apparition de lignes (de couleur) dues à une unité laser sale

- Les lignes de couleur apparaissent toujours au même endroit. (Les lignes ne sont jamais noires.)
- Les lignes de couleur sont parallèles à la direction de l'alimentation du papier.



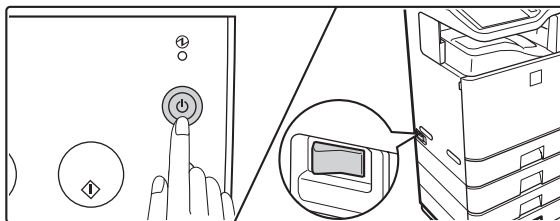
Ligne de couleur



Direction de l'alimentation papier

- Les lignes colorées apparaissent non seulement sur des copies mais également sur des travaux d'impression à partir d'un ordinateur. (Les mêmes lignes apparaissent sur les copies et les travaux d'impression.)

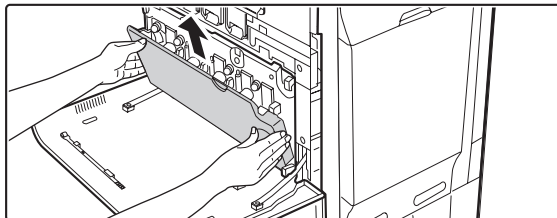
**Appuyez sur la touche [MARCHE] (⏻) du tableau de bord pour mettre celui-ci hors tension, puis mettez la machine hors tension via l'interrupteur principal.**



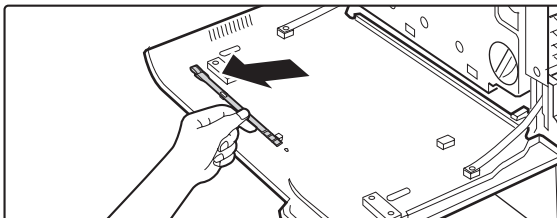
1

## Ouvrez le capot avant et déposez le récupérateur de toner usagé.

☞ Remplacement du récupérateur de toner usagé (page 16)

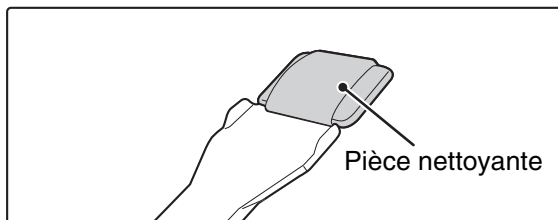
**2**

## Déposez l'outil de nettoyage de l'unité d'écriture du capot avant.

**3**

4

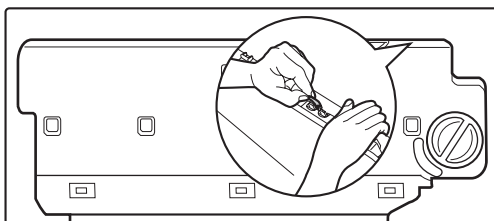
**Vérifiez que l'extrémité de l'outil est propre.**



Si l'extrémité est sale, retirez-la et remplacez-la. Pour remplacer la pièce à l'extrémité de l'outil de nettoyage, suivez les étapes 5 à 7. Si l'outil est propre, passez à l'étape 8.

5

**Sortez la pièce de rechange de l'outil de nettoyage du récupérateur de toner usagé.**

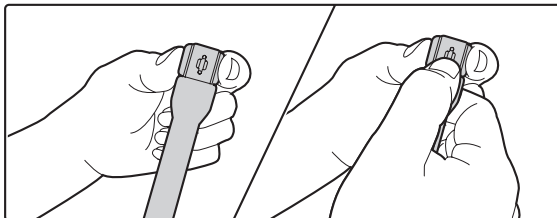




## Retirez la pièce sale.

Tenez fermement l'outil près du point d'attache de la pièce.  
Utilisez votre main libre pour appuyer sur le crochet qui maintient la pièce et détachez-la.

6

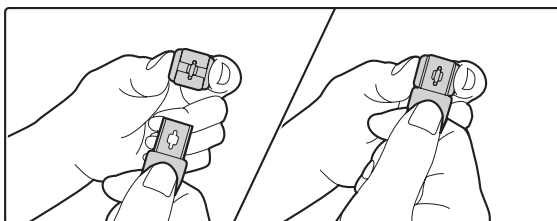


Remettez la pièce déposée dans le récupérateur de toner usagé.

## Attachez la nouvelle pièce sur l'outil de nettoyage.

Alignez le crochet de la pièce avec le trou d'attache de l'outil.  
Tenez la pièce fermement et poussez l'outil à l'intérieur.

7

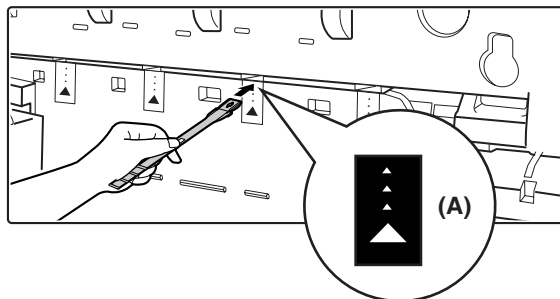


Vérifiez que la pièce est bien fixée sur l'outil de nettoyage.

## Nettoyez l'unité laser.

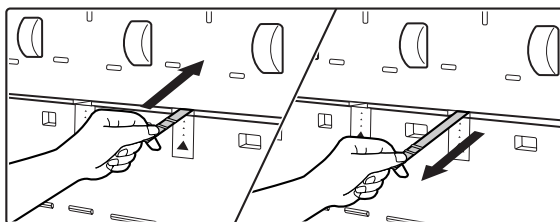
- (1) Pointez l'extrémité nettoyante vers le bas et insérez l'outil lentement dans l'orifice pour nettoyer l'unité laser.**

Les éléments de l'unité d'écriture devant être nettoyés sont repérés par des étiquettes similaires à (A).

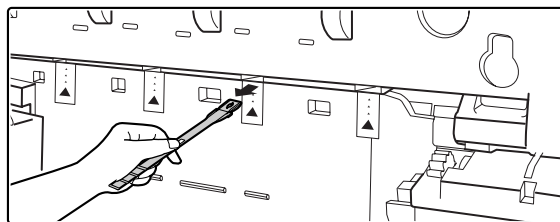


- (2) Insérez l'outil le long de la cavité puis ressortez-le.**

Ressortez l'outil jusqu'à ce que vous sentiez le bout de l'outil quitter la surface de nettoyage de l'unité laser.

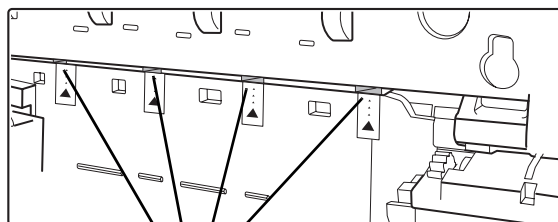


- (3) Répétez l'étape (2) deux ou trois fois puis retirez l'outil.**



9

**Répétez l'étape 8 pour nettoyer l'ensemble des orifices des unités laser.**



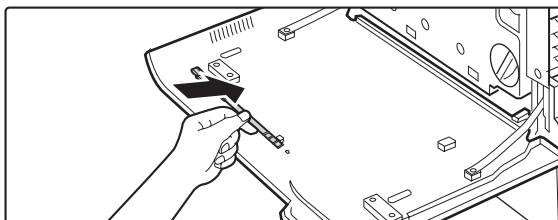
Trous à nettoyer



Au total, 4 orifices doivent être nettoyés sur l'unité laser.  
 Si l'outil de nettoyage devient sale au cours du nettoyage remplacez-le.  
 Pour connaître la procédure de remplacement de l'outil de nettoyage, reportez-vous aux étapes 5 à 7.

10

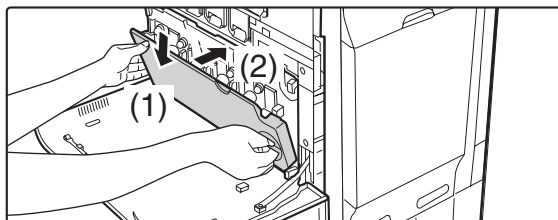
**Remettez l'outil de nettoyage à sa place.**



11

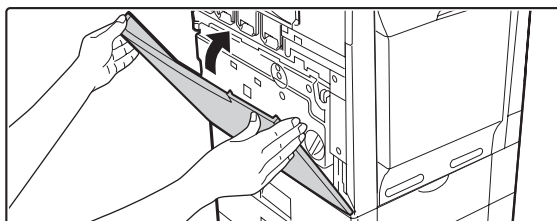
**Installez le récupérateur de toner usagé.**

☞ Remplacement du récupérateur de toner usagé (page 16)



12

## Fermez le capot avant.

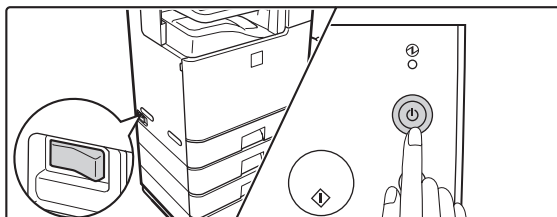


Veillez à ne pas pincer vos doigts lors de la fermeture du capot.

13

## Mettez la machine sous tension.

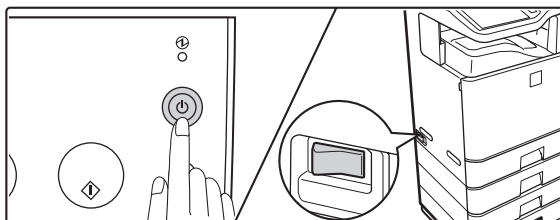
Mettez l'interrupteur principal sur "MARCHE" (ON) et appuyez sur la touche [MARCHE] (⏻) du tableau de bord pour mettre celui-ci sous tension.



## Nettoyage du corona de charge PT de l'unité de courroie de transfert principale

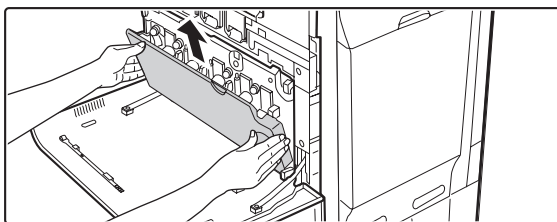
Si des lignes noires ou en couleur persistent après avoir nettoyé la vitre d'exposition et le chargeur automatique de documents, utilisez le système de nettoyage du corona PT pour nettoyer le corona de charge PT.

**Appuyez sur la touche [MARCHÉ] (⏻) du tableau de bord pour mettre celui-ci hors tension, puis mettez la machine hors tension via l'interrupteur principal.**

**1**

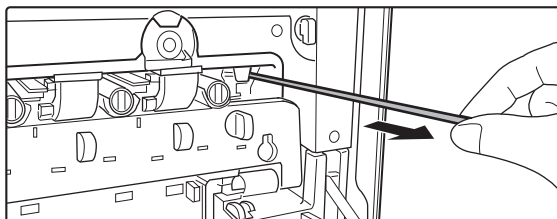
**Ouvrez le capot avant et déposez le récupérateur de toner usagé.**

 Remplacement du récupérateur de toner usagé (page 16)

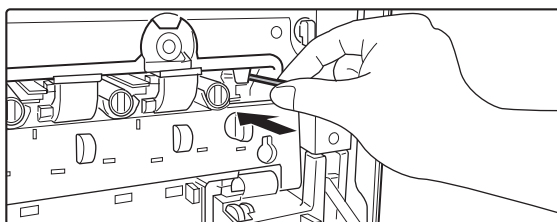
**2**

## Nettoyez le corona de charge PT.

- (1) Tirez lentement sur l'outil de nettoyage du corona de charge PT jusqu'à ce que vous sentiez une légère résistance.



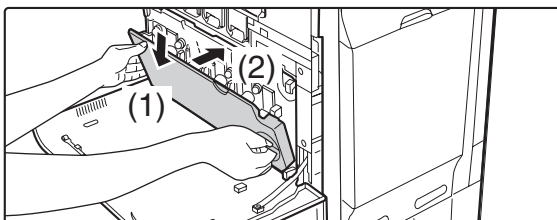
- (2) Repoussez lentement l'outil de nettoyage du corona de charge PT.



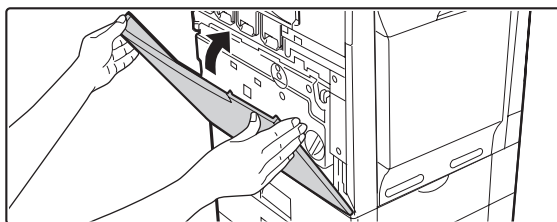
- (3) Recommencez les opérations (1) et (2) trois fois.

## Installez le récupérateur de toner usagé.

■ Remplacement du récupérateur de toner usagé (page 16)



5

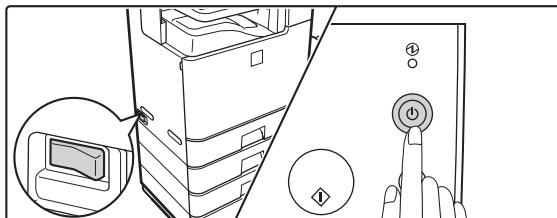
**Fermez le capot avant.**

Veillez à ne pas pincer vos doigts lors de la fermeture du capot.

6

**Mettez la machine sous tension.**

Mettez l'interrupteur principal sur "MARCHE" (ON) et appuyez sur la touche [MARCHE] (⏻) du tableau de bord pour mettre celui-ci sous tension.



# CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

## Unité principale / Copieur

<b>Nom</b>	Multifonction numérique couleur MX-C310/MX-C311/MX-C380/MX-C381/MX-C400	
<b>Type</b>	De bureau	
<b>Affichage</b>	MX-C310/MX-C380/MX-C400 : écran LCD couleur 4,3 pouces MX-C311/MX-C381 : écran tactile LCD couleur 8,5 pouces	
<b>Type photoconducteur</b>	Tambour OPC	
<b>Système d'impression</b>	Système électrophotographique (laser)	
<b>Système de développement</b>	Développement par brosse magnétique à bi-composant sec	
<b>Dispositif de fixation</b>	Rouleaux chauffants	
<b>Résolution de numérisation</b>	Vitre d'exposition	Numérisation noir et blanc : 600 x 300 dpi (valeurs par défaut), 600 x 600 dpi Numérisation couleur : 600 x 300 dpi, 600 x 600 dpi (valeurs par défaut)
	Chargeur automatique de documents recto verso (chargeur automatique de documents)	Numérisation noir et blanc : 600 x 300 dpi (valeurs par défaut), 600 x 600 dpi Numérisation couleur : 600 x 300 dpi, 600 x 600 dpi (valeurs par défaut)
<b>Résolution d'impression</b>	600 x 600 dpi	
<b>Niveau de numérisation</b>	256 niveaux	
<b>Niveau d'impression</b>	Equivalent à 256 niveaux	
<b>Formats / types originaux</b>	Max. A4 (8-1/2" x 11") / feuilles, documents reliés	
<b>Formats de copie</b>	Maximum : A4 (8-1/2" x 11") Minimum : A5 (5-1/4" x 5-3/4")	
<b>Marges d'impression</b>	Bord d'attaque / bord de fuite : total 8 mm (21/64") ou moins, bord proche / bord éloigné : total 8 mm (21/64") ou moins	
<b>Temps de préchauffage</b>	90 secondes ou moins (à une température ambiante de 23 °C (73,4 °F) et à la tension nominale)	



## Unité principale / Copieur (suite)

<b>Temps de sortie de la première page*</b>	Temps de sortie d'une copie couleur : 8,9 secondes ou moins Temps de sortie d'une copie noir et blanc : 8,0 secondes ou moins (Chargement en orientation portrait de feuilles A4 (8-1/2" x 11") à partir du premier magasin, sans sélection couleur auto et mode couleur auto.)
<b>Taux de reproduction</b>	Variable : 50 % à 200 % par pas de 1 %, total 151 niveaux Taux prédéfinis : 50 %, 70 %, 81 %, 86 %, 100 %, 115 %, 122 %, 141 % et 200 % pour système AB. 50 %, 64 %, 77 %, 100 %, 129 % et 200 % pour système en pouces. Possibilité d'enregistrer deux taux de réduction et deux taux d'agrandissement.
<b>Copie en continu</b>	999 copies
<b>Multifonction avec finisseur</b>	Voir "Chargeur automatique de documents - Caractéristiques techniques"
<b>Magasin 1</b>	Formats de papier : A4, B5, A5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2", 16K Grammage du papier : Papier ordinaire (60 g/m <sup>2</sup> à 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. à 28 lbs.)) Capacité papier : Papier ordinaire (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) 500 feuilles Types de papier : Papier ordinaire, recyclé et en couleur recommandés par SHARP

\* Le temps de première copie est mesuré avec l'original sur la vitre d'exposition, dans un état prêt, l'unité de fixation à la température d'exploitation et le moteur miroir à la vitesse d'exploitation dans chacun des modes noir et blanc et couleur, le temps réel pouvant varier selon les conditions environnementales.

## Unité principale / Copieur (suite)

<b>Plateau d'alimentation auxiliaire</b>	Formats de papier : A4, B5, A5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2", enveloppes, 16K (Inclut la fonction de détection automatique de format de papier. Il est possible d'utiliser des formats papier allant de 100 mm x 148 mm (3-15/16" x 5-53/64") à 216 mm x 356 mm (8-33/64" x 14-1/64")).
	Grammage du papier : Papier fin (55 g/m <sup>2</sup> à 59 g/m <sup>2</sup> (15 lbs. à 16 lbs.)), papier ordinaire (60 g/m <sup>2</sup> à 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. à 28 lbs.)), papier épais (106 g/m <sup>2</sup> à 209 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. bond à 110 lbs. index))
	Capacité papier : papier standard 100 feuilles
	Types de papier : Papier ordinaire, recyclé, en couleur, épais, fin, transparents et enveloppes (Monarch, Com-10, DL, C5) recommandés par SHARP.
<b>Module recto verso</b>	Formats de papier : A4, B5, A5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 5-1/2" x 8-1/2", 16K Grammage du papier : papier ordinaire (60 g/m <sup>2</sup> à 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. à 28 lbs.)) Types de papier : papier ordinaire, recyclé et en couleur recommandés par SHARP
<b>Plateau de sortie (plateau central)</b>	Méthode de sortie : sortie face imprimée vers le bas Capacité de sortie : 250 feuilles (papier au format A4 ou 8-1/2" x 11" recommandé par SHARP) (Le nombre maximum de feuilles acceptées dépend des conditions ambiantes du lieu d'installation, du type de papier et de ses conditions de stockage). Capteur de trop plein : oui

## Unité principale / Copieur (suite)

<b>Interface</b>	<p>Connectivité LAN : 10Base-T / 100Base-TX / 1000Base-T</p> <p>Connectivité USB : le connecteur de type A supporte le mode USB 2.0 (haut débit)* exigences de compatibilité USB 2.0</p> <p>capacité mémoire : 32 Go max.</p> <p>format du disque : FAT32 uniquement</p> <p>le connecteur de type B supporte le mode USB 2.0 (haut débit)</p>
<b>Puissance électrique requise</b>	Tension locale $\pm 10\%$ (Pour connaître les instructions relatives à la consommation électrique, reportez-vous à la plaquette signalétique dans le coin inférieur du côté gauche de la machine.)
<b>Consommation</b>	220-240 V : 1,84 kW / 100-127 V : 1,44 kW
<b>Dimensions</b>	<p>MX-C310/MX-C380/MX-C400 :</p> <p>560 mm (L) x 438 mm (P) x 714 mm (H)</p> <p>(22-3/64" (L) x 17-1/4" (P) x 28-7/64" (H))</p> <p>MX-C311/MX-C381 :</p> <p>560 mm (L) x 493 mm (P) x 714 mm (H)</p> <p>(22-3/64" (L) x 19-13/32" (P) x 28-7/64" (H))</p>
<b>Poids</b>	Environ 46 kg (101.4 lbs.)
<b>Dimensions générales</b>	<p>MX-C310/MX-C380/MX-C400:</p> <p>868 mm (W) x 438 mm (D) (34-11/64" (W) x 17-1/4" (D))</p> <p>(lorsque le plateau d'alimentation auxiliaire est déplié)</p> <p>MX-C311/MX-C381 :</p> <p>868 mm (L) x 493 mm (P) (34-11/64" (L) x 19-13/32" (P))</p> <p>(lorsque le plateau d'alimentation auxiliaire est déplié)</p>

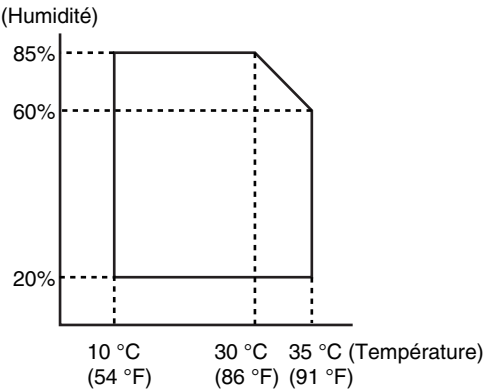
\* Les connecteurs de type A se trouvent à l'avant et à l'arrière sur la droite de la machine (deux connecteurs) ; cependant, les connecteurs ne peuvent pas être utilisés en même temps. Le connecteur situé à l'arrière de la machine n'est pas utilisable à l'origine. Si vous souhaitez l'utiliser, contactez le technicien de maintenance.

Vitesses de copie continue\*

Modèle	MX-C310/ MX-C311		MX-C380/ MX-C381		MX-C400	
Taux de reproduction	100 % / Réduction / Agrandissement					
Mode copie	Couleur	N/B	Couleur	N/B	Couleur	N/B
A4	31 copies/min.	31 copies/min.	38 copies/min.	38 copies/min.	38 copies/min.	38 copies/min.
B5, 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 16K	31 copies/min.	31 copies/min.	40 copies/min.	40 copies/min.	40 copies/min.	40 copies/min.

\* Vitesse de copie lors de l'impression de la deuxième copie et des copies suivantes pendant l'exécution de copies recto continues de la même page (à l'exception du décalage) à l'aide de papier ordinaire recto d'un magasin autre que le plateau d'alimentation auxiliaire.

Conditions ambiantes



## Emissions sonores (mesure conforme à la norme ISO7779)

Modèle		MX-C310/ MX-C311	MX-C380/ MX-C381	MX-C400
Niveau de puissance sonore LwA				
Mode impression (impression continue)		Couleur : 6,9 B N/B : 6,9 B	Couleur : 7,0 B N/B : 7,1 B	Couleur : 7,0 B N/B : 7,1 B
Mode veille		5,3 B	5,3 B	5,3 B
Niveau de pression acoustique LpA (mesure réelle)				
Mode impression	A proximité de l'imprimante	Couleur : 53 dB (A) N/B : 53 dB (A)	Couleur : 55 dB (A) N/B : 55 dB (A)	Couleur : 55 dB (A) N/B : 55 dB (A)
	Devant l'imprimante	Couleur : 54 dB (A) N/B : 53 dB (A)	Couleur : 57 dB (A) N/B : 57 dB (A)	Couleur : 57 dB (A) N/B : 57 dB (A)
Mode veille	A proximité de l'imprimante	37 dB (A)	38 dB (A)	38 dB (A)
	Devant l'imprimante	37 dB (A)	38 dB (A)	38 dB (A)

## Chargeur automatique de documents - Caractéristiques techniques

<b>Formats d'originaux</b>	A4 à A5, 8-1/2" x 14" à 5-1/2" x 8-1/2", papier long (largeur max. 216 mm (8-1/2") x longueur max. 500 mm* (19-5/8")), numérisation en mode mono 2 d'une seule face possible dans les modes télécopie et numérisation d'image).
<b>Grammage des originaux</b>	Original recto 35 g/m <sup>2</sup> à 128 g/m <sup>2</sup> (9 lbs. à 32 lbs.) (Un papier dont le grammage est compris entre 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs.) et 49 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) nécessite l'utilisation du mode numérisation lente.) Original recto verso 50 g/m <sup>2</sup> à 105 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. à 28 lbs.)
<b>Capacité</b>	50 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) Hauteur maximale de la pile : 6.5 mm (17/64")

\* La numérisation en mode mono 2 d'un côté est possible en modes envoi de numérisation et fax uniquement.

## Dispositif d'alimentation en cartes de visite - Caractéristiques techniques

<b>Modèle</b>		MX-BTX1
<b>Carte de visite*</b>	<b>Formats</b>	51 mm x 89 mm à 55 mm x 91 mm (2-1/64" x 3-33/64" à 2-11/64" x 3-19/32")
	<b>Epaisseurs</b>	de 0,1mm à 0,2mm (0,004" à 0,008")
<b>Numérisation</b>		Recto simple (face vers le haut)
<b>Capacité</b>		Décalage 3,5mm (9/64") maximum
<b>Dimensions</b>		115 mm (L) x 88 mm (P) x 25 mm (H) (4-17/32" (L) x 3-15/32" (P) x 63/64" (H))
<b>Poids</b>		Env. 40 g (0,09 lbs.)

\* Le dispositif est susceptible de ne pas alimenter et numériser correctement les cartes de visite en fonction de l'état, de la forme et de la méthode de fabrication des cartes de visite.

## Cassette papier de 500 feuilles - Caractéristiques techniques

Modèle	MX-CSX1 (magasin 2)	MX-CSX2 (magasin 3, magasin 4)
Formats de papier	A4, B5, A5*, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2"*, 16K	
Grammage du papier	Papier ordinaire (60 g/m <sup>2</sup> à 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. à 28 lbs.))	
Capacité papier	500 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) x 1 magasin	
Types de papier	Papier ordinaire, recyclé et en couleur recommandés par SHARP	
Détection automatique de format de papier	Si le mode de détection "Auto-AB" est sélectionné : A4, B5, A5*, 216 mm x 330 mm (8-1/2" x 13") Si le mode de détection "Auto-pouce" est sélectionné : 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2"*	
Alimentation	Fournie par l'appareil	
Dimensions	535 mm (L) x 438 mm (P) x 112 mm (H) (21-1/16" (L) x 17-1/4" (P) x 4-13/32" (H)) (sans système de réglage)	535 mm (L) x 438 mm (P) x 110 mm (H) (21-1/16" (L) x 17-1/4" (P) x 4-21/64" (H)) (sans système de réglage)
Poids	Environ 6,8 kg (15,0 lbs.)	Environ 5,6 kg (12,3 lbs.)

\* Seul le modèle MX-CSX1 peut être utilisé.



## Finisseur - Caractéristiques techniques

Modèle	MX-FN12	
Formats de papier	A4, B5, A5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 5-1/2" x 8-1/2", enveloppes, 16K	
Grammage du papier	Papier fin (55 g/m <sup>2</sup> à 59 g/m <sup>2</sup> (15 lbs. à 16 lbs.)) papier ordinaire (60 g/m <sup>2</sup> à 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. à 28 lbs.)) papier épais (106 g/m <sup>2</sup> à 209 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. bond à 110 lbs. index))	
Modes	Sans tri, tri décalé, tri agrafage	
Formats de papier acceptés pour le décalage	A4, B5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 16K	
Distance de décalage	25 mm (1")	
Capacité du plateau*1	Sans agrafage*2 : 280 feuilles (75 g/m <sup>2</sup> à 90 g/m <sup>2</sup> (20 lbs. à 24 lbs.)) (A4, B5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 16K) 150 feuilles (75 g/m <sup>2</sup> à 90 g/m <sup>2</sup> (20 lbs. à 24 lbs.)) (A5, 5-1/2" x 8-1/2")	Agrafage*3 : 2 à 10 feuilles par jeu : 30 jeux 11 à 30 feuilles par jeu : 10 jeux (A4, B5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 16K)
Alimentation	Fournie par l'appareil	
Dimensions	Plateau replié : 475 mm (L) x 333 mm (P) x 158 mm (H) (18-45/64" (L) x 13-764" (P) x 6-7/32" (H)) Plateau déplié : 523 mm (L) x 333 mm (P) x 158 mm (H) (20-19/32" (L) x 13-7/64" (P) x 6-7/32" (H))	
Poids	Env. 9 kg (19,8 lbs.)	
Compartiment d'agrafage		
Formats de papier acceptés pour l'agrafage	A4, B5, 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 7-1/4" x 10-1/2", 16K (Une position d'agrafage sur le bord d'attaque.)	

## Finisseur - Caractéristiques techniques (suite)

<b>Nombre maximum de feuilles àagrafer*3</b>	30 feuilles
----------------------------------------------	-------------

\*1 Le nombre maximum de feuilles acceptées dépend des conditions ambiantes du lieu d'installation, du type de papier et de ses conditions de stockage.

\*2 Jusqu'à 20 enveloppes peuvent être imprimées.

\*3 Le nombre maximum de feuilles pour l'agrafage suppose un grammage papier de 90 g/m<sup>2</sup> (24 lbs.) et inclut deux couvertures de 106 g/m<sup>2</sup> à 209 g/m<sup>2</sup> (28 lbs. bond à 110 lbs. index).

**Remarque :**

Les supports spéciaux tels que les transparents et les feuilles d'étiquettes ne peuvent pas être agrafés.

## Imprimante - Caractéristiques techniques

<b>Type</b>	Intégré	
<b>Vitesse d'impression continue</b>	Identique à la vitesse de copie continue (Lors de l'impression du même document en continu sur du papier ordinaire au format A4 (8-1/2" x 11") en mode sans décalage, à l'exception du temps de traitement.)	
<b>Résolution d'impression</b>	600 x 600 dpi / 1200 x 1200 dpi	
<b>Type de pilote d'imprimante</b>	Compatible PCL5c, PCL6, PostScript 3*1, XPS*2	
<b>Protocoles pris en charge</b>	TCP/IP, IPX/SPX, NetBEUI, EtherTalk	
<b>Systèmes d'exploitation pris en charge</b>	Voir "VERIFICATION DE LA CONFIGURATION REQUISE" dans le Guide d'installation du logiciel / Sharpdesk guide d'installation.	
<b>Polices</b>	PCL5c, PCL6	80 polices européennes, 28 polices code barres*3, 1 police bitmap
	Compatible PostScript 3*1	136 polices européennes
<b>Interface</b>	Connectivité LAN : 10Base-T / 100Base-TX / 1000Base-T Connectivité USB : Supporte USB 2.0 (haut débit)*4	
<b>Mémoire</b>	Mémoire système standard	MX-C310/MX-C311 : 512 Mo MX-C380/MX-C381/MX-C400 : 1 Go
	Extension mémoire	1 Go*5
<b>Zone d'impression</b>	Toute la page excepté une marge de 4,2 mm (11/64") à chaque bord. La zone d'impression réelle peut varier en fonction du pilote d'imprimante et de l'application logicielle utilisés.	

\*1 Lorsque la machine est utilisée comme une imprimante PostScript. (Avec les modèles MX-C310/MX-C380/MX-C400, le kit d'extension PS3 est requis.)

\*2 Lorsque le kit d'extension XPS est installé.

\*3 Le kit polices code barre doit être installé.

\*4 Les systèmes d'exploitation pris en charge sont Windows 2000 / Server 2003 / XP / Vista / Server 2008.

\*5 Pour installer le kit d'extension XPS, une barrette mémoire est requise.

## Scanner réseau / I-Fax\*1 - Caractéristiques techniques

Type	Intégré	
Résolution de numérisation (dpi)	100 x 100, 200 x 200, 300 x 300, 400 x 400, 600 x 600 I-Fax : 200 x 100, 200 x 200, 200 x 400, 400 x 400, 600 x 600 (200 x 100, 200 x 200 quand le fichier est de type TIFF-S) Vous pouvez sélectionner le mode demi-ton pour les résolutions autres que 200 x 100 dpi.	
Vitesse de numérisation	Couleur (200 x 200 dpi) recto : 35 pages/min. (8-1/2" x 11"), 33 pages/min. (A4) Recto verso : 12 pages/min. (A4/8-1/2" x 11") Noir et blanc (200 x 200 dpi) Recto : 35 pages/min. (8-1/2" x 11"), 33 pages/min. (A4) Recto verso : 12 pages/min. (A4/8-1/2" x 11")	
Interface	Connectivité LAN : 10Base-T / 100Base-TX / 1000Base-T	
Protocoles pris en charge	TCP/IP (IPv4)	
Formats de fichier	Couleur (y compris niveaux de gris)	Types de fichiers : TIFF, JPEG, PDF, PDF crypté, XPS Taux de compression : Elevé / Moyen / Faible
	Noir et blanc	Types de fichiers : TIFF, PDF, PDF crypté, XPS Modes de compression : Aucun / Moyen (G3) / Elevée (G4)
	I-Fax (noir et blanc uniquement)	Types de fichier : TIFF-FX (TIFF-F, TIFF-S) Modes de compression : Moyen (G3) / Elevée (G4)
Remarques	Nombre de touches express pour l'enregistrement de destinations*2	Nombre maximum de touches : 999
	Nombre de destinations pouvant être enregistrées dans un groupe (1 touche)*2	Nombre maximum de destinations dans un groupe (1 touche) : 500
	Destinations de numérisation	Numériser vers courrier électronique / Numériser vers FTP / Numériser vers un poste de travail / Numériser vers un dossier réseau

\*1 Le kit d'extension I-Fax est nécessaire.

\*2 Nombre total de toutes les destinations (numérisation vers courrier électronique, numérisation vers FTP, numérisation vers un poste de travail, numérisation vers un dossier réseau, I-Fax, télécopie et groupe)

## Spécifications pour la numérisation via une application TWAIN

<b>Protocole pris en charge</b>	TCP/IP (IPv4)	
<b>Systèmes d'exploitation pris en charge</b>	Windows 98 / Me / 2000 / XP / Server 2003 / Vista / Server 2008	
<b>Modes couleur</b>	Milliers de couleurs, Niveaux de gris, Diffusion monochrome, Monochrome niveau 2	
<b>Réglage de la résolution</b>	75 dpi, 100 dpi, 150 dpi, 200 dpi, 300 dpi, 400 dpi, 600 dpi (Vous pouvez régler la résolution en entrant une valeur numérique comprise entre 50 et 9600 dpi. Toutefois, si vous avez sélectionné un réglage haute résolution, il faut réduire la zone de numérisation.)	
<b>Zone de numérisation</b>	Vitre d'exposition	Maximum : A4 (8-1/2" x 11")
	Chargeur automatique de documents recto verso (chargeur automatique de documents)	Maximum : A4 (8-1/2" x 14")

## Télécopieur - Caractéristiques techniques

<b>Modèle</b>	MX-FXX3
<b>Ligne téléphonique applicable</b>	Réseau téléphonique public commuté, PBX
<b>Résolution de numérisation (prend en charge les normes ITU-T)</b>	8 x 3,85 lignes/mm (Standard), 8 x 7,7 lignes/mm (Fin, Fin-Demi-tons), 8 x 15,4 lignes/mm (Super fin, Super fin - Demi-tons), 16 x 15,4 lignes/mm (Ultra fin, Ultra fin - Demi-tons)
<b>Vitesse de transmission</b>	Entre 33,6 kbps et 2,4 kbps avec repli automatique
<b>Méthode de compression</b>	MH / MR / MMR / JBIG
<b>Modes de transmission</b>	Super G3, G3 (l'appareil peut seulement recevoir des télécopies transmises par les appareils qui prennent en charge le mode G3 ou Super G3 et leur en envoyer)
<b>Format de document entré</b>	Formats AB : A4, B5, A5, 216 mm x 330 mm, 216 mm x 340 mm, 216 mm x 343 mm, 16K Formats en pouces : 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 5-1/2" x 8-1/2" Des originaux longs (largeur max. 216 mm (8-1/2") x longueur max. 500 mm (19-5/8")) peuvent être transmis à l'aide du chargeur automatique de documents. La numérisation d'une face est possible.)
<b>Formats de papier</b>	A4, B5, A5 (8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 5-1/2" x 8-1/2")
<b>Durée de transmission *1</b>	Env. 2 secondes (mode Super G3 / 33,6 kbps, JBIG), Env. 6 secondes (mode MCE G3 / 14,4 kbps, MMR)
<b>Alimentation</b>	Fournie par l'appareil
<b>Dimensions</b>	192 mm (L) x 52 mm (P) x 215 mm (H) (7-9/16" (L) x 2-3/64" (P) x 8-15/32" (H) )
<b>Poids</b>	Env. 1,0 kg (2,2 lbs.)

## Télécopieur - Caractéristiques techniques (suite)

<b>Remarques</b>	Raccordement de téléphone supplémentaire	Possible (1 téléphone)
	Nombre de touches express pour l'enregistrement de destinations*2	Nombre maximum de touches : 999
	Nombre de destinations pouvant être enregistrées dans un groupe (1 touche)*2	Nombre maximum de destinations dans un groupe (1 touche) : 500
	Transmission différée	Oui
	Fonction programme	Oui (48 programmes)
	Transmission de code F	Prise en charge (les signaux SUB/SEP (sous-adresse) et SID/PWD (code d'accès) peuvent être transmis / reçus)
	Mémoire d'image	8 Mo en standard

\*1 La vitesse de transmission concerne un document A4 ou 8-1/2" x 11" comportant environ 700 caractères à une résolution standard (8 x 3,85 lignes/mm) envoyé en mode haute vitesse (33,6 kbps (JBIG) ou 14,4 kbps). Il s'agit seulement de la durée nécessaire pour transmettre les informations d'image, la durée nécessaire pour envoyer des signaux de protocole n'est pas incluse. Les durées de transmission réelles sont différentes selon le contenu du document, le type d'appareil de réception et l'état des lignes téléphoniques.

\*2 Nombre total de toutes les destinations (numérisation vers courrier électronique, numérisation vers FTP, numérisation vers un poste de travail, numérisation vers un dossier réseau, I-Fax, télécopie et groupe)

---

---

# INFORMATIONS SUR LA MISE AU REBUT

## A. Informations sur la mise au rebut à l'intention des utilisateurs privés (ménages)

### 1. Au sein de l'Union Européenne

Attention : si vous souhaitez mettre cet appareil au rebut, ne le jetez pas dans une poubelle ordinaire !

Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être traités séparément et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage adéquats de ces appareils.

Suite à la mise en oeuvre de ces dispositions dans les Etats membres, les ménages résidant au sein de l'Union Européenne peuvent désormais ramener gratuitement\* leurs appareils électriques et électroniques usagés sur des sites de collecte désignés.

Dans certains pays\*, votre détaillant reprendra également gratuitement votre ancien produit si vous achetez un produit neuf similaire.

\*) Veuillez contacter votre administration locale pour plus de renseignements.

Si votre appareil électrique ou électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les mettre séparément et préalablement au rebut conformément à la législation locale en vigueur.

En veillant à la mise au rebut correcte de ce produit, vous contribuerez à assurer le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires de ces déchets, et préviendrez ainsi les effets néfastes potentiels de leur mauvaise gestion sur l'environnement et la santé humaine.



Attention : votre produit comporte ce symbole. Il signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers généraux. Un système de collecte séparé est prévu pour ces produits.

### 2. Pays hors de l'Union Européenne

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

Suisse : les équipements électriques ou électroniques usagés peuvent être ramenés gratuitement au détaillant, même si vous n'achetez pas un nouvel appareil. Pour obtenir la liste des autres sites de collecte, veuillez vous reporter à la page d'accueil du site [www.swico.ch](http://www.swico.ch) ou [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## B. Informations sur la mise au rebut à l'intention des entreprises

### 1. Au sein de l'Union Européenne

Si ce produit est utilisé dans le cadre des activités de votre entreprise et que vous souhaitiez le mettre au rebut :

Veuillez contacter votre revendeur SHARP qui vous informera des conditions de reprise du produit. Les frais de reprise et de recyclage pourront vous être facturés. Les produits de petite taille (et en petites quantités) pourront être repris par vos organisations de collecte locales.

Espagne : veuillez contacter l'organisation de collecte existante ou votre administration locale pour les modalités de reprise de vos produits usagés.

### 2. Pays hors de l'Union Européenne

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.



Administrateur

Nom :

Contact :



Les informations utiles à l'administrateur sont imprimées au verso de cette page. (Détachez cette page du manuel et conservez-la en lieu sûr. De plus, indiquez le nom de l'administrateur ainsi que ses coordonnées dans la marge de gauche.)

# POUR L'ADMINISTRATEUR DE LA MACHINE

(Détachez cette page du manuel et conservez-la en lieu sûr.)

## Mots de passe par défaut

Lorsque vous accédez aux réglages système, vous avez besoin du mot de passe de l'administrateur pour pouvoir vous connecter en ayant tous les droits administrateur. Les réglages système peuvent être configurés aussi bien dans les pages Web qu'à partir du tableau de bord. Pour accéder aux réglages système à partir des pages Web, vous avez également besoin du mot de passe.

## Mot de passe administrateur par défaut

**Réglage usine : admin**

Enregistrez un nouveau mot de passe administrateur dès que la machine est installée. Une fois que le mot de passe a été modifié, vous avez besoin du nouveau mot de passe pour pouvoir rétablir le mot de passe par défaut. N'oubliez pas ce nouveau mot de passe.

## Mots de passe par défaut (pages Web)

Il existe deux comptes par défaut : "Administrateur" et "Utilisateur". Une personne qui se connecte en tant qu'administrateur peut configurer tous les réglages des pages Web. De plus, l'administrateur peut restreindre l'accès à d'autres réglages en activant les comptes "Utilisateur".

Les mots de passe par défaut sont les suivants.

	Compte par défaut	Mot de passe par défaut
Utilisateur	users	users
Administrateur	admin	admin

## Envoyer toutes les données transmises et reçues à l'administrateur (fonction d'administration de document)

Cette fonction est utilisée pour transférer toutes les données reçues par la machine vers une destination donnée (destination de numérisation vers courrier électronique, destination de numérisation vers FTP, destination de numérisation vers dossier réseau ou destination de numérisation vers poste de travail).

Cette fonction peut être utilisée par l'administrateur de la machine pour archiver toutes les données transmises et reçues.

Pour configurer les paramètres de la fonction d'administration de document, cliquez sur [Réglages d'application], puis sur [Fonction d'administration de document] dans le menu de la page Web. (Les droits administrateur sont nécessaires.)

### Remarque :

- Les paramètres de format, d'exposition et de résolution des données transmises et reçues continuent de s'appliquer lorsque les données sont transférées.
- Lorsque le transfert est activé pour les données envoyées en mode fax,
  - La touche [TX directe] n'apparaît pas sur le tableau de bord.
  - La transmission en prise de ligne rapide via le haut-parleur ne peut pas être utilisée.

## Note aux utilisateurs de la fonction télécopie

### Informations de sécurité importantes

- Si l'un de vos appareils téléphoniques ne fonctionne pas correctement, débranchez-le immédiatement afin d'éviter qu'il ne perturbe le réseau téléphonique.
- La prise d'alimentation CA doit être installée à proximité de l'équipement et facilement accessible.
- N'installez jamais un câblage téléphonique par temps d'orage.
- N'installez jamais de prises téléphoniques dans des lieux humides, à moins qu'elles ne soient spécifiquement conçues à cet effet.
- Ne touchez jamais un câble ou une prise téléphonique non isolée s'ils sont connectés à l'interface réseau.
- Agissez avec précaution pour installer ou modifier les lignes téléphoniques.
- Evitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) par temps d'orage. Vous risquez de subir un choc électrique dû à la foudre.
- Evitez de signaler une fuite de gaz en utilisant un téléphone se trouvant à proximité de la fuite.
- N'installez pas et n'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes mouillé ou que vous vous trouvez à proximité d'eau. Veillez à ne pas éclabousser l'appareil avec un corps liquide.
- Conservez ces instructions.

## Marques commerciales

Les marques commerciales et marques déposées suivantes sont utilisées avec la machine, ses équipements périphériques et ses accessoires.

- Microsoft®, Windows®, Windows® 98, Windows® Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000, Windows® XP, Windows Server® 2003, Windows Vista®, Windows Server® 2008 et Internet Explorer® sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- PostScript est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.
- Adobe et Flash sont des marques déposées ou des marques de commerce d'Adobe Systems Incorporated aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- Adobe, le logo Adobe, Acrobat, le logo Adobe PDF et Reader sont des marques déposées ou des marques commerciales d'Adobe Systems Incorporated aux Etats-Unis et dans les autres pays.
- Macintosh, Mac OS, AppleTalk, EtherTalk, LaserWriter et Safari sont des marques déposées ou des marques commerciales d'Apple Computer, Inc.
- Netscape Navigator est une marque de Netscape Communications Corporation.
- Mozilla® et Firefox® sont des marques déposées ou des marques commerciales de Mozilla Foundation aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- PCL est une marque déposée de Hewlett-Packard Company.
- IBM, PC/AT et PowerPC sont des marques de International Business Machines Corporation.
- Sharpdesk est une marque déposée de Sharp Corporation.
- Sharp OSA est une marque de commerce de Sharp Corporation.
- RealVNC est une marque commerciale de RealVNC Limited.
- Les autres marques et droits d'auteurs sont la propriété de leur détenteur respectif.

Candid et Taffy sont des marques Monotype Imaging, Inc. déposées au Bureau des marques et brevets américain et pouvant être déposées dans certaines juridictions. CG Omega, CG Times, Garamond Antiqua, Garamond Halbfett, Garamond Kursiv, Garamond et Halbfett Kursiv sont des marques de Monotype Imaging, Inc. et peuvent être déposées dans certaines juridictions. Albertus, Arial, Coronet, Gill Sans, Joanna et Times New Roman sont des marques de Monotype Corporation déposées au Bureau des marques et brevets américain et peuvent être déposées dans certaines juridictions. Avant Garde, ITC Bookman, Lubalin Graph, Mona Lisa, Zapf Chancery et Zapf Dingbats sont des marques de International Typeface Corporation déposées au Bureau des marques et brevets américain et peuvent être déposées dans certaines juridictions. Clarendon, Eurostile, Helvetica, Optima, Palatino, Stempel Garamond, Times et Univers sont des marques de Heidelberger Druckmaschinen AG, pouvant être déposées dans certaines juridictions, sous licence exclusive de Linotype Library GmbH, filiale sous contrôle Heidelberger Druckmaschinen AG. Apple Chancery, Chicago, Geneva, Monaco et New York sont des marques de Apple Computer Inc. et peuvent être déposées dans certaines juridictions. HGGothicB, HGMinchoL, HGP GothicB et HGPMinchoL sont des marques de Ricoh Company, Ltd. et peuvent être déposées dans certaines juridictions. Wingdings est une marque déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans les autres pays. Marigold et Oxford sont des marques de Arthur Baker et peuvent être déposées dans certaines juridictions. Antique Olive est une marque de Marcel Olive et peut être déposée dans certaines juridictions. Hoefler Text est une marque de Johnathan Hoefler et peut être déposée dans certaines juridictions. ITC est une marque de International Typeface Corporation déposée au Bureau des marques et brevets américain et peut être déposée dans certaines juridictions. Agfa est une marque de Agfa-Gevaert Group et peut être déposée dans certaines juridictions. Intellifont, MicroType et UFST sont des marques de Monotype Imaging, Inc. déposées au Bureau des marques et brevets américain et peuvent être déposées dans certaines juridictions. Macintosh et TrueType sont des marques de Apple Computer Inc. déposées au Bureau des marques et brevets américain et dans les autres pays. PostScript est une marque de Adobe Systems Incorporated et peut être déposée dans certaines juridictions. HP, PCL, FontSmart et LaserJet sont des marques de Hewlett-Packard Company et peuvent être déposées dans certaines juridictions. Le processeur Type 1 présent dans le produit UFST de Monotype Imaging est sous licence de Electronics For Imaging, Inc. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.





**SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH**  
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

# SHARP®

SHARP CORPORATION

IMPRIME EN FRANCE  
TINSF4110GHZ2

